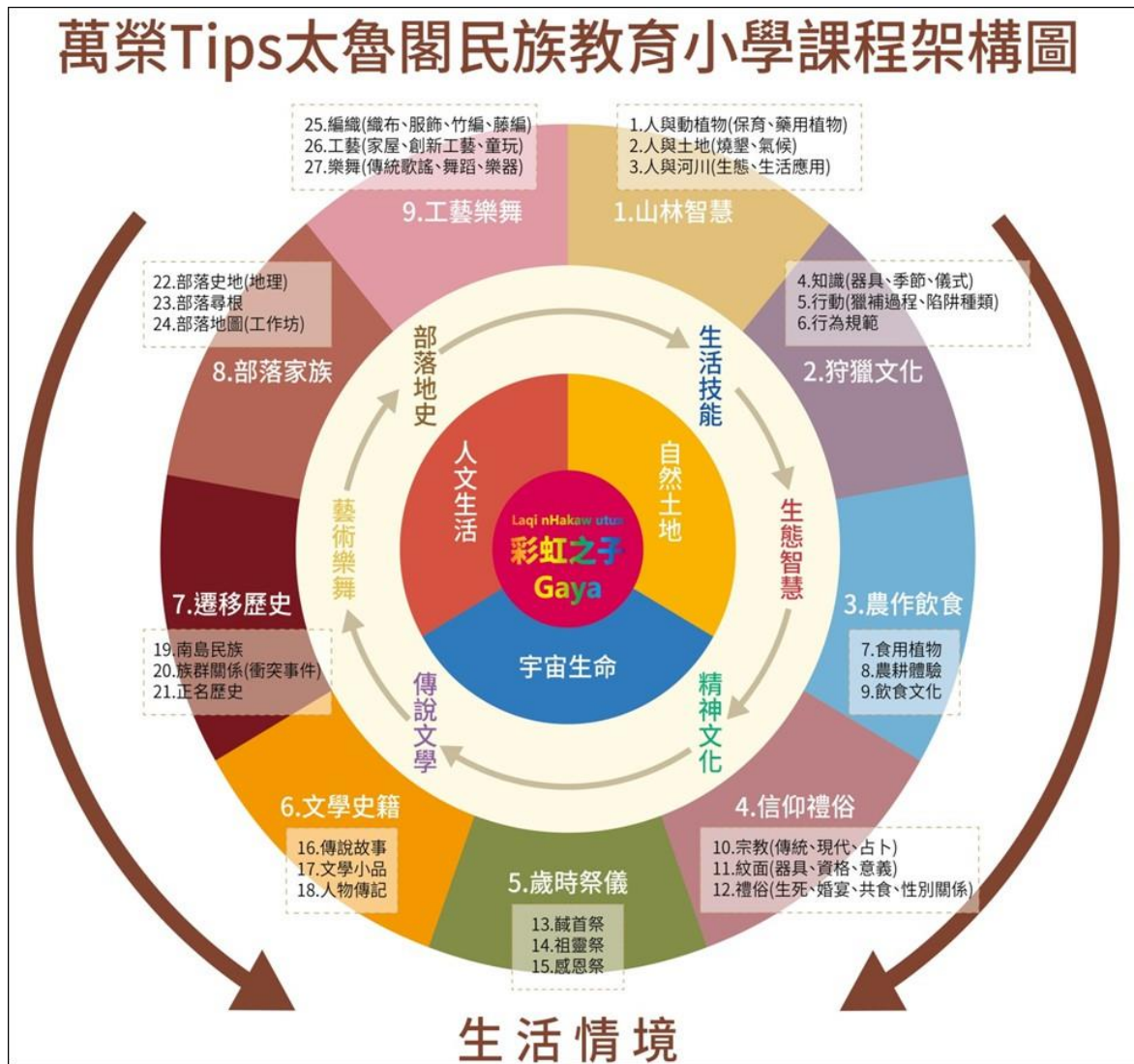


花蓮縣萬榮太魯閣民族教育小學

【信仰禮俗】主題課程教案 I



校址：97943 花蓮縣萬榮鄉萬榮村 2 鄰 31 號 電話：(03) 8751449 傳真：(03) 8751467

目錄

萬榮太魯閣族民族教育小學課程藍圖	3
民族教育主題課程負責教師與節數一覽表	5
【信仰禮俗】主題課程學習內容圖.....	6
【信仰禮俗】主題課程課程目標與主要活動.....	7
現行領域與民族教育小學課程規劃節數對照表	8
教案審視表	9
花蓮縣萬榮國小 108 學年度民族教育課程教案審查檢核表.....	9
檢核表說明.....	10

上學期

(低年級/信仰禮俗/宗教/部落的信仰)	13
(低年級/信仰禮俗/紋面/紋面的傳說)	16
(低年級/信仰禮俗/禮俗/太魯閣族傳統祖訓(傾聽祖靈的聲音))	19
(中年級/信仰禮俗/宗教/太魯閣族傳統信仰的改變)	23
(中年級/信仰禮俗/紋面/紋面藝術、社區踏查)	27
(中年級/信仰禮俗/禮俗/太魯閣族人的生與死)	31
(高年級/信仰禮俗/宗教/儀式的真相)	35
(高年級/信仰禮俗/紋面/真正的太魯閣族人)	39
(高年級/信仰禮俗/禮俗/尊重性別的太魯閣族人)	46

下學期

(低年級/信仰禮俗/宗教)	53
(低年級/信仰禮俗/紋面)	57
(低年級/信仰禮俗/禮俗)	62
(中年級/信仰禮俗/宗教)	65
(中年級/信仰禮俗/紋面)	70
(中年級/信仰禮俗/禮俗)	77
(高年級/信仰禮俗/宗教)	83
(高年級/宗教信仰/紋面)	92
(高年級/信仰禮俗/禮俗)	96

萬榮太魯閣族民族教育小學課程藍圖

核心理念：以全人太魯閣族人的思維體認與學習，依孩子個別身心靈的發展階段需求，以及族群的文化知識，提供適切的課程教育，發展進步的教育方式與學習內涵。

學校願景：成為一位真正的太魯閣族人

實施目的

民族歷史正當性
民族之主體意識
族群關係之互動

推動任務

文化回應教學
提升基本學力
增進國際視野
教師專業發展

教學策略

閱讀、發表（認知）
反思、思辯（情意）
探索、實踐（技能）

課程目標

- (一)增進自我瞭解，發展個人潛能
- (二)培養獨立自主生活的知能
- (三)培養獨立思考與解決問題的能力
- (四)運用科技與資訊的能力
- (五)培養表達、溝通和分享的知能
- (六)發展尊重他人、關懷社會、增進團隊合作
- (七)熟悉太魯閣族豐富的文化內涵
- (八)培養成為一位真正的太魯閣族人

文化
認同

自信
培養

互助
關懷

計畫
特色

教師
專業

部落
連結

國際
接軌

多元評量

紙筆測驗 檔案評量 行為表現 分組合作 實境體驗 參與活動

訂定願景：成為一位真正的太魯閣族人

建構環境：

1. 融合太魯閣族文化知識與綠能，以太魯閣族 GAYA 為核心創造校園價值。
2. 尋求多元的學習空間，營造快樂、適性及符合的教學環境，構築民族及國際學習環境。

發展課程：

「GAYA」是指太魯閣族一切生活規範及風俗習慣，是族群最為重要的核心價值，亦是太魯閣族最重要的倫理價值觀，課程方案設計要融入太魯閣族 GAYA，培養學童良善品德，形塑互助合作關懷的團體氛圍，進而展現作為未來公民的社會行動力。我們希望孩子能藉由課程『成為一位真正的太魯閣族人』，只有遵守 GAYA，才能成為一位完整真正的太魯閣族人。



課程架構圖：

以彩虹之子 GAYA 為核心概念發展民族課程，分為三大主軸、六類內涵(滾動式)、九個主題及二十七項項目。



民族教育主題課程負責教師與節數一覽表

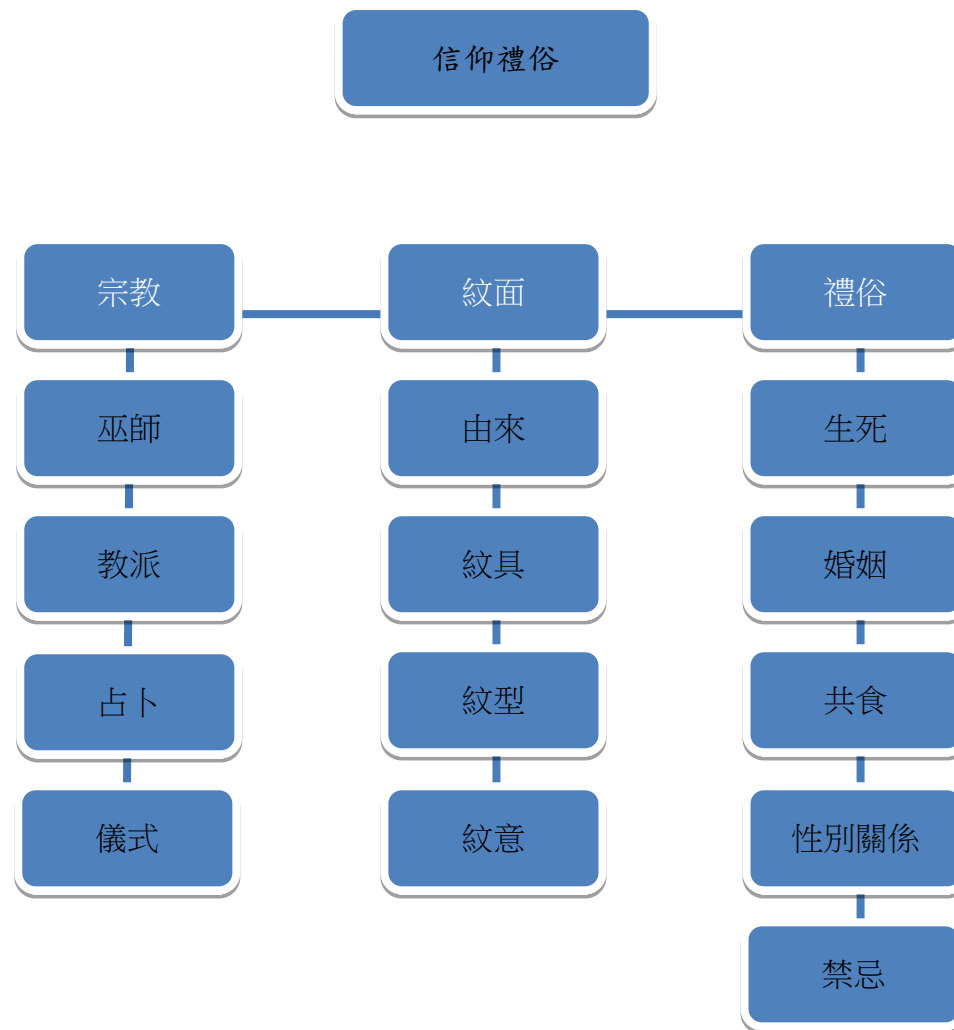
主題(教學順序)	負責教師	上、下學期總節數(週數安排)
山林智慧 5	周佳樺、劉志翔	32(上 2、下 2)
狩獵文化 3	劉仁傑、鄧裕豪	56(上 4、下 3)
農作飲食 1	瓦旦	56(上 3、下 4)
信仰禮俗 8	王玉英、林珈君	16(上 1、下 1)
歲時祭儀 2	傅蓉蓉、葉蕙蕾	16(上 1、下 1)
文學史籍 6	楊采娟	16(上 1、下 1)
遷徙歷史 4	賴凱翔	16(上 1、下 1)
部落家族 9	賴志強、王秀美	16(上 1、下 1)
工藝樂舞 7	張筱婷、賴玉甄	64(上 4、下 4)
9 大主題	22 位教師	288 節(上、下各 144 節)

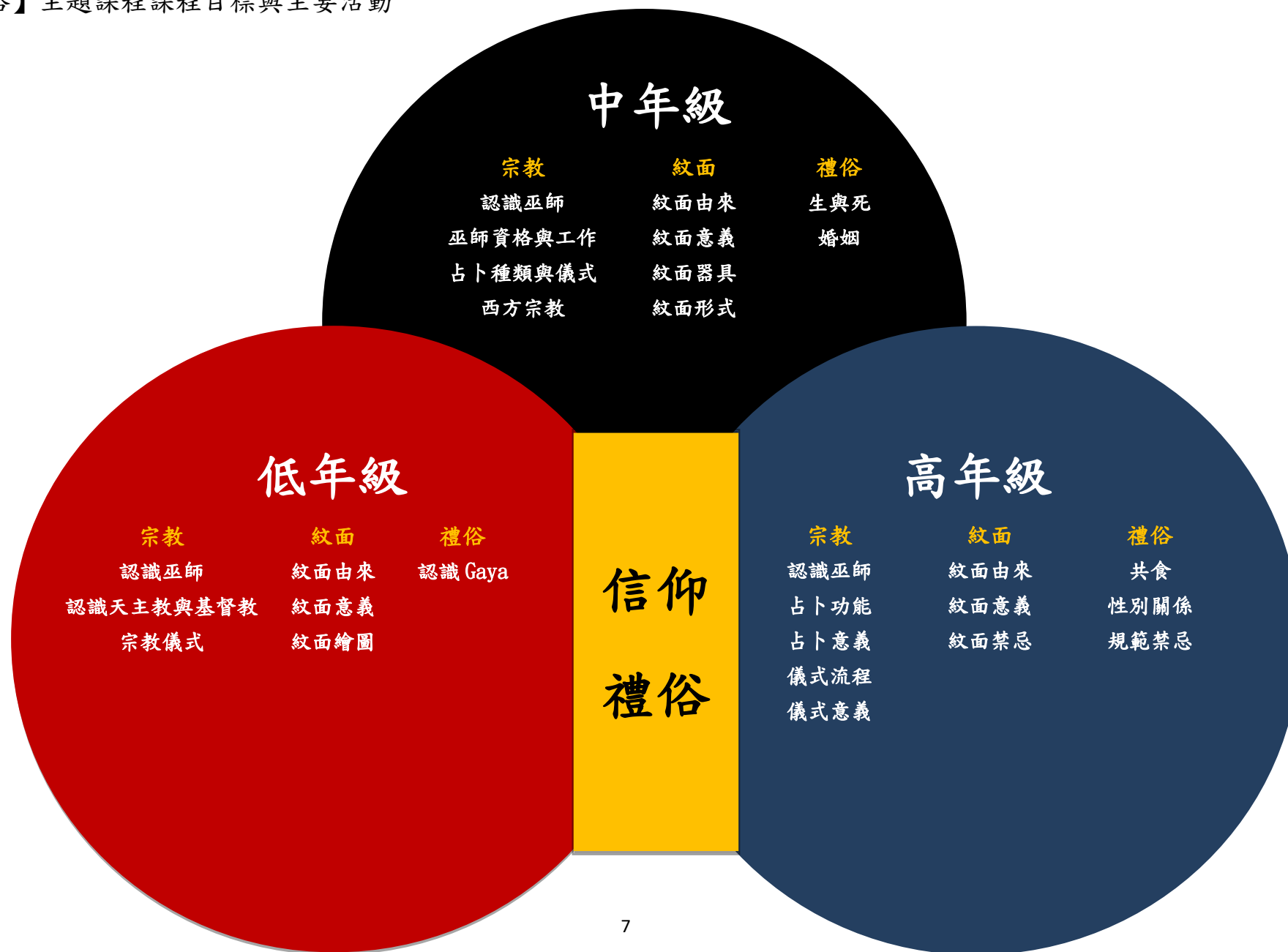
※第一年實驗期以狩獵文化、農作飲食、工藝樂舞三大主題為主要教學活動課程。

教案編寫說明：

- 一、主題課程內容最主要偏向哪一個領域，即設定為「主科」，其次再找一個與課程內容有關的領域作為「連結科目」，最後是否與某一議題相關，作為「議題融入」。ex:『農作飲食』此一主題下之『飲食文化』項目。「主科」為綜合領域，「連結科目」為自然與生活科技，「議題融入」為家政教育。若無議題融入，則可寫民族教育(族語)，因為族語復興是本計畫的重點發展。)
 - (一)教學設計理念說明:參考【工具書】，挑選被作為主科、連結科目、議題融入之「各領域」中的一項基本理念來寫，最後一項則挑選「民族小學推動計畫」的基本理念。
 - (二)核心素養:如同基本理念的方式，只是改為從工具書中的各領域之核心素養中挑選，各領域最多挑選 2 個。
 - (三)學習表現:參考【工具書】，各領域挑選 2~3 個。
 - (四)學習內容:目前只有語文領域有，且會對應到學習表現，若非語文領域者，則可空白。
 - (五)學習目標:從上述的「設計理念」、「核心素養」、「學習表現」、「學習內容」、「議題融入」的內容，各挑選出最重要的一項作為學習目標。但最後一項一定是(了解自我文化，尊重與欣賞多元文化，關心全球議題。)
- 三、可全校一起上課的主題為:『農作飲食』、『工藝樂舞』的樂舞項目、『歲時祭儀』。
- 四、『文學史籍』，低年級為傳說故事、中年級為文學小品、高年級為人物傳記，另中、高年級增加賞析族語朗讀競賽文稿之課程。
- 五、第一週課程說明，最後一週成果展。
- 六、一般領域和民族教育課程計畫，皆用 4-1 表格。亦即課程計畫總共繳交 3 個檔案(一般領域、民族課程(包含法定課程、宣導課程、低年級的補救和中、高年級的資訊)、民族教案。)

【信仰禮俗】主題課程學習內容圖





現行領域與民族教育小學課程規劃節數對照表

現行領域課程與節數							民族教育小學領域課程與節數						
年 段 領域名稱		低年級	中年級		高年級		年 段 領域名稱		低年級	中年級	高年級		
語文	國語	5	5		5		語文	國語	7	7	7		
	英語	-	1		2			英語	-	2	2		
	族語	1	1		1			族語	1	1	1		
數學		3	3		4		數學		5	5	6		
自然		-	3		3		自然		-	3	3		
社會		-	3		3		社會		-	3	3		
藝術與 人文		-	3		3		民族教育 課程	8	8	8			
健康與 體育		2	3		3								
生活		7	-		-								
綜合		2	3		3								
彈性		3	6		5								
							自主學習		2	2	2		
合計		23	31		32		合計		23	31	32		

「自主學習」部分

各班每週 2 節，以一個學期 20 週計算，共計 40 節課，其中 12 節課設計法定課程(性平 4、性侵 2、家庭 2、家暴 2、環境 2)、資訊課程 20 節(1 週 1 節)、8 節為宣導課程(交通安全、午餐教育、健康促進、國防教育、品德教育、生命教育等法令規定相關宣導。)

低年級沒有資訊課程，故 12 節為法定課程、8 節宣導課程，20 節可做補救或寫字課程。

教案審視表

花蓮縣萬榮國小 108 學年度民族教育課程教案審查檢核表

課程內涵			
年段			
教案編寫人員			
檢核項目	檢核指標	審查情形	修正建議
基本項目	課程總節數	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	教學設計理念說明	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	單元名稱	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	學習重點	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	核心素養	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	議題融入	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	學習目標	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	其他	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
內容項目	情境說明	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	課程活動安排	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	課程內容呼應 內涵主題(目標)	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	評量方式	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	其他	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
創新項目 (條列書寫)	資訊運用創新		
	本土語運用創新		
	其他運用創新		

審查人

檢核表說明

課程內涵	本校課程架構有九大內涵，各內涵自有其課程發展脈絡(詳見課程架構圖)，所有課程教案的撰寫發想依此為起點進行編撰。	
年段	本校民族教育課程，第一年實施以年段來共同授課，所以教案的編寫以年段來進行編撰。(年段分成低、中、高年級)	
教案編寫人員	部分教案由校外教師參加本校辦理的教案工作坊後協助撰寫，並由校內教師進行修正或完成不足的節數教案。	
檢核項目	檢核指標	檢核指標說明
基本項目	課程總節數	有達到各內涵的學年總節數(上、下學期)
	教學設計理念說明	有書寫各內涵相對應連結的領域或議題理念
	單元名稱	有書寫適切的單元名稱
	學習重點	有書寫各內涵相對應連結的領域或議題的學習重點
	核心素養	有書寫各內涵相對應連結的領域或議題的核心素養
	議題融入	有書寫各內涵相對應連結的議題融入
	學習目標	有書寫各內涵課程的學習目標
	其他	其他建議
內容項目	情境說明	有書寫本課程主題內容的發展脈絡或背景情境說明
	課程活動安排	有適切的課程主題活動設計與時間安排
	課程內容呼應內涵主題(目標)	有呼應此內涵的主題(目標)
	評量方式	有適切的多元評量設計
	其他	其他建議
創新項目 (條列書寫)	資訊運用創新	有設計結合資訊領域的課程活動
	本土語運用創新	有設計結合本土語領域的課程活動設計
	其他運用創新	其他建議

上海滩



低

年

級

(低年級/信仰禮俗/宗教/部落的信仰)

一、 教學設計理念說明

- (一) 引發其學習的興趣與動機，時時感動孩子的心，讓他們發現周遭人、事、物的美好，進而喜愛學習。
- (二) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (三) 多元文化教育是尊重差異，考量不同文化觀點之教育，藉由教育協助學生對不同的種族、族群、階級、宗教、性別、語言等文化型態發展多樣性的認識與態度，從了解、接納，進而尊重與欣賞。
- (四) 透過正式課程與教學，使原住民族歷史獲得正當性、了解民族史之認知而增強原住民族之主體意識，並藉由文化認知而促進族群關係之良性互動。

二、 教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗／宗教		設計者	吳景雲、楊采娟、黃屏、賴玉甄
實施年級	低年級		總節數	共 3 節，120 分鐘
單元名稱	部落的信仰			
設計依據				
學習重點	學習表現	生 2-I-1 以感官和知覺探索生活，覺察事物及環境的特性。 原 5-I-2 能樂於參與原住民族語文的學習活動。	核心素養	生活-E-A2 學習各種探究人、事、物的方法並理解探究後所獲得的道理，增進系統思考與解決問題的能力。 原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化。
	學習內容	生A-I-2事物變化現象的觀察。 原Bb-I-2 部落/社區的故事。		
議題融入	實質內涵	多 E3 認識不同的文化概念,如族群、階級、性別、宗教等。		
	所融入之學習重點	透過學生生活經驗了解不同宗教之信仰，更能尊重宗教多元。		
與其他領域/科目的連結	本土語文(原住民族語文)、多元文化教育			
教材來源	國民小學原住民族文化基本教材－太魯閣族學習手冊第二冊。			
教學設備/資源	PPT、紀錄片、投影機、白板、字卡、便利貼、白板筆、祭品			
學習目標				
1. 認識部落中現有的宗教信仰				
教學活動設計				
教學活動內容及實施方式			時間(分)	備註
情境說明： 萬榮國小所在學區內的萬榮村，大部分居民的信仰以 <u>基督教</u> 與 <u>天主教</u> 為主。學生多有在假日和家長一起上教會做禮拜或是望彌撒的經驗，以及在特定的婚喪喜慶及節日活動中參與宗教儀式或活動的經驗。				

第一節課開始

活動一：信仰萬花筒 1 節

以背景為山脈和主角布孩、猶達手繪圖片引導學生，依圖片提問學生，慢慢展開故事內容？

1. 從前祖先住在哪裡呢？山上。

從前從前，有一個人叫做布孩，和她的先生猶達在山上生活，育有一個小孩，叫做嘎造。

2. 布孩、猶達、嘎造的名字從何而來？我們的祖先。

有一天，嘎造突然生病了，高燒不退，身體還長滿了一點點紅紅的水痘。

※請學生扮演生病的嘎造

病了好幾天的嘎造，病情隨著時間並沒有轉好，這時著急的布孩和猶達，找上了村子裡的巫師。

※展示巫師圖片，並由教師扮演巫師。演示巫師開始嘴巴碎念，手上拿著東西。

這時巫師嘴巴咬著東西，咬碎後將它噴在嘎造的頭上。

※教師演示巫師開始嘴巴咬東西，並假裝噴在嘎造的頭上。

3. 巫師嘴巴念念有詞的是什麼？咒語。

4. 巫師嘴巴咬碎噴在嘎造頭上的是甚麼？糯米

5. 以前的巫師除了是牧師的角色，生病的時候也要找巫師，所以巫師也擔任我們生活上的甚麼角色？醫生。

沒多久後，嘎造燒退了，水痘也隨著時間一天天淡去，嘎造完全康復了，甚至越來越強壯了。

又有一天，布孩和猶達的第二個孩子哈娜肚子痛。

※教師拿出第二個腳色圖片。請學生扮演肚子痛的哈娜。

布孩和猶達又將哈娜送去巫師那裏，巫師請布孩和猶達出去，房間裡只剩下巫師和哈娜，巫師將木頭燃燒過後的灰燼讓在布裡，將灰燼往哈娜肚子一放，又開始念念有詞。

※教師演示巫師將灰燼放在哈娜肚子上，並開始念念有詞。

沒多久後，哈娜神奇的肚子不痛了，哈娜也完全康復了。

關於以前…巫師的故事就先講述到這裡。

接著藉由講述治病、醫病對比現代與過去的不同，以前的人相信巫師，治病、一切大小事都找巫師，然而太魯閣族信仰之母基望的出現，使得太魯閣族人開始有信仰和寄託，如同遵循祖先的 Gaya 一樣，上帝也教導了太魯閣族人待人處事，以及做事的準則。

有一天，我們的祖先與日本人打仗，貪心的日本人看上山裡豐富的自然資源，將祖先趕到山下平地生活。然而祖先們下山後，不適應山下的生活，逐漸失去生活目標。這時出現我們太魯閣族的信仰之母-基望，基望讀過書，相信上帝，不相

教師可以用板書的方式記錄學生發表的內容。（教師要適時的鼓勵學生發表）

或是事先做好預設的字卡或圖卡，當學生發表時，逐一依照學生發表的內容，展示貼在黑板上。（可多準備空白的字卡，以利補充。）

學生若有小白板，可請學生將自己的想法寫在小白板上，待發表完後貼在黑板上。

【教具：白板、黑板、字卡、便利貼、筆…】

信巫師、巫術，漸漸的宣揚上帝耶穌的愛於我們的生活當中，使得太魯閣族人生活有了寄託和希望。

- 從十字架圖卡，引起動機…帶出天主教、基督教信奉的神。
 1. 十字架是甚麼顏色的？紅色。
 2. 十字架的紅色如同我們身體裡的哪一個地方也是紅色的？血液。
 3. 為什麼十字架的顏色是紅色的？紀念耶穌被釘在十字架上。
- 進一步介紹天主教 vs 基督教的不同。
 1. 天主教信奉的神是誰？聖母瑪利亞。
 2. 基督教信奉的神是誰？耶穌。
 3. 天主教在傳道的人是誰？神父。
 4. 基督教在傳道的人是誰？牧師。
- 介紹天主教 vs 基督教裡面的組織、職位。
- 介紹天主教 vs 基督教的共同點、中心思想。
 1. 天主教與基督教的共同點是什麼？聖經；教導明辨是非、分別為聖。
 2. 天主教與基督教的中心思想是什麼？禱告；每天、早中晚禱告和讀經，將禱告運用在我們的食衣住行，就如同我們祖先流傳下來的 Gaya，對就是對，錯就是要改進，我們必須遵守。

第一節課結束

活動二：社區教會踏查(魯巴斯教會) 1 節

- (一) 實地踏查部落教會
- (二) 請部落耆老或教會工作者介紹魯巴斯教會
(禮儀、規矩、器具使用、基督教義、習俗…等)

第二節結束

活動三：社區教會踏查(萬榮天主教堂) 1 節

- (一) 實地踏查部落教會
- (二) 請部落耆老或教會工作者介紹萬榮天主教堂
(禮儀、規矩、器具使用、天主教義、習俗…等)

綜合活動：經過兩節踏查，學生寫出教學心得

第三節結束

【上學期課程結束】

參考資料：

1. 行政院原住民族委員會主編 (2007)。國民小學原住民族文化基本教材—太魯閣族學習手冊 第二冊。

附錄：

(低年級/信仰禮俗/紋面/紋面的傳說)

一、教學設計理念說明

- (一) 引發其學習的興趣與動機，時時感動孩子的心，讓他們發現周遭人、事、物的美好，進而喜愛學習。
- (二) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 落實部落文化融入在地學校課程，以減緩原住民族文化的流失，並可增加學生的文化自信心。

二、教學單元案例

領域/科目		信仰禮俗/紋面	設計者	蔡俊雄、黃屏、賴玉甄
實施年級		低年級	總節數	共 2 節 80 分鐘
單元名稱		紋面的傳說		
設計依據				
學習重點	學習表現	生 5-I-3 理解與欣賞美的多元形式與異同。 原 5-I-2 能樂於參與原住民族語文的學習活動。	核心素養	生活-E-B3 感知與欣賞美的人、事、物：感受生活中人、事、物的美，欣賞美的多元形式與表現，體會生活的美好。 原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化。
	學習內容	生B-I-2社會環境之美的體認 原Bb-I-2 部落/社區的故事。		
議題融入	實質內涵	原E6了解並尊重不同族群的歷史文化經驗。		
	所融入之學習重點	認識原住民族歷史文化與價值觀；增進跨族群的相互了解與尊重；涵養族群共榮與平等信念。		
與其他領域/科目的連結		本土語文(原住民族語文)、原住民族教育		
教材來源		自編		
教學設備/資源		投影機、紋面圖片、海報、繪本、蠟筆		
學習目標				
1. 能認識太魯閣族人的紋面 2. 能知道太魯閣族人紋面的由來 3. 能認識太魯閣族人紋面的圖形、位置				
教學活動設計				
教學活動內容及實施方式			時間(分)	備註
<p>情境說明： 紋面或刺面是很多民族的習俗，台灣的泰雅族、太魯閣族及賽德克族也有紋面的習俗。在太魯閣族的習俗當中，紋面代表成年及其成就的標記，沒有紋面的人將無法得到族人的尊敬及認同，更無法論及婚嫁。 而個人也必須在適齡期達到族人所規範的標準以證明自</p>				播放音樂情境布置

已有資格紋面，其中男子須要經過出草獵首的洗禮，女子則要熟稔織布技巧。男子一向紋在上額和下巴；女子則是上額及兩頰。

另外紋面的另一個重大意義就是以其圖紋分辨家族譜系，將來好在彩虹橋上能與親人相認。

【上學期】

第一節

活動一：紋面的傳說（1 節）

一、引起動機：

紋面（pata san dgras）為太魯閣族人的印記、身分證、通行證，有了紋面，死後才能過彩虹橋；若沒有印記就會從彩虹橋掉下去被螃蟹吃掉。

故事：有一戶人家瓦力斯，生兩個小孩，一男一女，姆利從小就是看爸爸上山打獵，好生羨慕，後來過了好幾年後姆利長大了，姆利請求爸爸瓦力斯一起去打獵，於是爸爸答應姆利的請求，姆利跟著爸爸上山實習、學習如何成為一位勇敢的太魯閣族獵人。漸漸的姆利長大，技術也越來越純熟，姆利自告奮勇一個人去山上打獵，於是趁著天黑，大家都睡著時候，姆利出去打獵，結果射殺到一隻山豬，姆利快樂的唱著勇士歌，邊唱邊把山豬拖下山，遠遠地姆利的媽媽哩比聽到姆利快樂的歌聲，變趕緊起身準備殺山豬的器具，準備烹煮山豬；等山豬準備好後 瓦力斯去村子吆喝大家來他們家慶祝吃山豬，大伙邊唱邊跳舞熱鬧慶祝，向大家報告姆利長大成人了！獵到山豬了！姆利可以紋面了！姆利可以保護部落的人，有勇氣、能力可以照顧族人了！

瓦力斯的女兒布昂從小跟在媽媽哩比身後學習織布、做家事，媽媽哩比告訴他，要學會織布、做家事才能夠紋面、嫁人，布昂看著媽媽臉上的印記，心裡惦記著有一天她也要和媽媽一樣，臉上有著太魯閣族人美麗的印記。布昂十歲開始慢慢學織布，到十六歲時已經學會織布了！這時媽媽告訴他可以紋面囉！紋面完後就可以準備嫁人了！

● 小總結：要有紋面必須具備哪些條件？

1. 幾歲可以結婚？女 16 歲。男 16 歲可以娶老婆。
2. 太魯閣族紋面的地方？
3. 紋面是甚麼形狀？
4. 太魯閣族、泰雅族的紋面是甚麼形狀？
5. 甚麼時候紋面？晚上。

● 紋面代表能力、勇士、可以結婚了、哪一個族群、可以驅逐邪靈(保護自己)、認同自己。

男及女紋面圖片

教師可以事先準備校園中紋面圖片

(布昂)

海報或電腦揭示

繪本或 7-8 分鐘的影片

師生討論

師生討論

第一節結束

第二節

活動二：心中的紋面(1 節)

一、 引起動機：

1. 教師播放紋面傳統歌謠約 1 分鐘，就開始上課(班級經營)。

《樂-太魯閣-紋面歌》00:50

https://www.youtube.com/watch?v=cCrt6poE_UM

2. 教師貼出面圖案提供學生參考

二、 發展活動：

1. 教師發給學生一張 A4 人臉圖案，請學生劃出心目中的「紋面」是什麼？



三、綜合活動：回饋與評量

1. 教師繼續播放紋面傳統歌謠。

2. 分享及介紹自己心中最美的紋面圖騰。

第二節結束

A4 人臉圖案及蠟筆
附錄一

學生發表紋面作品
紋面圖案

參考資料：

1. 《樂-太魯閣-紋面歌》https://www.youtube.com/watch?v=cCrt6poE_UM

2. 《太魯閣族紋面傳奇【下課花路米 102】》<https://www.youtube.com/watch?v=1aJNbqhb0WE>

附錄：附錄一

(低年級/信仰禮俗/禮俗/太魯閣族傳統祖訓(傾聽祖靈的聲音))

一、 教學設計理念說明

- (一) 以主題統整教學為模式，讓學童從生活學習中，建構與發展相關的知識和能力，以培養出重要的生活課程核心素養。
- (二) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 透過正式課程與教學，使原住民族歷史獲得正當性、了解民族史之認知而增強原住民族之主體意識，並藉由文化認知而促進族群關係之良性互動。

二、 教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗/GAYA(祖訓)		設計者	杜英傑 Mowsi、黃屏、賴玉甄
實施年級	低年級		總節數	共 3 節 120 分鐘
單元名稱	太魯閣族傳統祖訓(傾聽祖靈的聲音)			
設計依據				
學習重點	學習表現	生6-I-3覺察生活中的規範與禮儀，探究其意義，並願意遵守。 生6-I-5覺察人與環境的依存關係，進而珍惜資源，愛護環境、尊重生命。 原5-I-2能樂於參與原住民族語文的學習活動。	核心素養	生活-E-C1 覺察自己、他人和環境的關係，體會生活禮儀與團體規範的意義，學習尊重他人、愛護生活環境及關懷生命，並於生活中實踐，同時能省思自己在團體中所應扮演的角色，在能力所及或與他人合作的情況下，為改善事情而努力或採取改進行動。 原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。
	學習內容	生E-I-1生活習慣的養成。 生E-I-2生活規範的實踐。 原Bb-I-2部落/社區的故事		
議題融入	實質內涵	原E9提升原住民族人的自我認同，增進主體民族對原住民族文化的理解。		
	所融入之學習重點	了解太魯閣族人的 gaya，並遵守之，展現太魯閣族人文化精神。		
與其他領域/科目的連結		本土語文(原住民族語文)、原住民族教育		
教材來源		自編		
教學設備/資源		電腦、小白板、白板筆		
學習目標				
1. 認識太魯閣族祖訓，並能具備良好的生活習慣，成為守秩序、有禮貌、愛整潔的彩虹之子。 2. 能透過男女裸圖貼貼樂，能做到彼此尊重、保護自己。 3. 透過狗的故事，對太魯閣族祖訓更加認識。				
教學活動設計				

教學活動內容及實施方式	時間(分)	備註
<p>情境說明：</p> <p>Gaya 對於太魯閣族社會而言，是生活與價值觀的基礎，在遵守的背後，可以說是圍繞著對於死去親人的崇敬，或甚畏懼。對應到當代的太魯閣族人，不管身處何地，祖靈都是無處不在，在天上、在身邊，陪著在世的親人，度過人生中不同的挑戰。</p> <p>身為一個太魯閣人，不需要問，就可以自然的從生活上體認到何謂 gaya。</p> <p style="text-align: center;">第一節開始</p> <p>(一)引起動機：GAYA 為生活規範，如同學校的規範一樣必須遵守。教師舉例 GAYA 是什麼？什麼事情是對的、什麼事情是錯的。</p> <p>(二)遊戲：以童軍繩圍成一圈，遊戲前先說明規定約束學生，</p> <ol style="list-style-type: none"> ①學生活動範圍不可以超出童軍繩。 ②二人一組，分成二組。 ③以夾子夾對方的背後或頭髮。 ④除了用夾子之外，禁止任何肢體的觸碰。 <p>(三)總結：以此遊戲告訴學生要遵守規範，保護自己的同時，也尊重他人。教師以圖卡舉例生活當中各種規範，GAYA 存在於我們生活中的食衣住行。</p> <p style="text-align: center;">第一節結束</p> <p style="text-align: center;">第二節開始</p> <p>(一)以 GAYA 為主，延伸性平教育，教導小朋友，認識自己的身體界線。</p> <p>(二)男女裸圖貼貼樂：學生將貼紙貼在不喜歡被觸碰的身體部位，藉此教導學生遇到不喜歡被觸碰的地方，應大聲斥責，勇敢的告訴對方，而不是忍耐。尊重自己、保護自己的身體，</p> <p>(三)發表：請學生上台發表自己不喜歡被觸碰的地方，人人都不同，若有學生不清楚的地方，老師可以藉機舉例說明。</p> <p style="text-align: center;">第二節結束</p> <p style="text-align: center;">第三節開始</p> <p>狗的故事：以亮亮為主角，狗的故事，警惕學生不可以窺視他人洗澡、上廁所，如果違反這件事情，就如同故事裡的亮亮一樣，違反了 GAYA，會受詛咒，受到懲罰，</p> <p>(一)戲劇：請學生輪流表演亮亮因為違反規範，偷看 bubu 洗澡，而受到 tama 的懲罰，將舌頭切段的橋段。</p> <p>(二)總結：GAYA 有哪些規範？誠實、守秩序、聽從教導、分享、愛護朋友。遵守 GAYA 是一輩子的事情，與生活當</p>		

<p>中食衣住行密不可分，不對的事情不可以做。</p> <p>(三)發表：請學生分享主角亮亮做了什麼事?想想自己是否有做過類似的事情。</p> <p style="text-align: center;">第三節結束</p> <p>【上學期課程結束】</p>		
<p>參考資料：</p> <p>1. 詩詞賞析：〈竹枝詞〉佚名 http://mypaper.pchome.com.tw/ytjiang/post/1344949728</p>		
<p>附錄：附錄一</p>		

甲
午
級

(中年級/信仰禮俗/宗教/太魯閣族傳統信仰的改變)

一、教學設計理念說明

- (一) 培養學生具備「價值探索、經驗統整與實踐創新」的能力，以促進自我與生涯發展、實踐生活經營與創新、落實社會與環境關懷，達成個人身心靈健全，經營良好的人際關係，追求幸福的生活，進而實現社會公平正義，維護自然的永續發展。
- (二) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (三) 減低不同文化的偏見及刻板印象，發展跨文化素養，並有意識的覺察與批判主流的價值及運作，使不同群體與文化均有發聲及平等參與社會活動，省思與實踐社會正義。
- (四) 透過正式課程與教學，使原住民族歷史獲得正當性、了解民族史之認知而增強原住民族之主體意識，並藉由文化認知而促進族群關係之良性互動。

二、教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗/宗教		設計者	呂美英、黃屏、賴玉甄
實施年級	中年級		總節數	共 3 節 120 分鐘
單元名稱	太魯閣族傳統信仰的改變			
設計依據				
學習重點	學習表現	綜 3c-II-1 參與文化活動，體會文化與生活的關係，並認同與肯定自己的文化。 原 5-II-1 能在生活中樂於並主動接觸原住民族語文與文化。	核心素養	綜-E-C3 體驗與欣賞在地文化，尊重關懷不同族群，理解並包容文化的多元性。 原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化。
	學習內容	綜 Cc-II-3 對自己文化的認同與肯定。 原 Bc-II-1 文化祭儀活動的主題名稱。		
議題融入	實質內涵	多 E3 認識不同的文化概念，如族群、階級、性別、宗教等。		
	所融入之學習重點	文化差異與理解		
與其他領域/科目的連結		本土語文(原住民族語文)、多元文化教育		
教材來源		自編		
教學設備/資源		教學資料的收集、教學媒體(單槍投影、筆電、網路)、學習單、邀請部落巫師、問題卡		
學習目標				
1. 從部落傳統信仰，能了解巫師的占卜的種類及儀式的目的、職責、資格與傳承。				
2. 能了解部落傳統信仰、傳統醫療、巫師角色古今的轉變，並建立部落現代醫療的健康觀念。				
教學活動設計				
教學情境：太魯閣族的祖靈信仰是以祖靈為中心的集體意識，				

太魯閣族的人認為，所有的疾病、災難乃是源自於神鬼責罰與觸怒祖靈所形成。一般來說疾病、災害的原因歸結起來都是有人違犯了 gaya，因而必須經由對於祖靈的供食慰藉來獲得解決。「gaya」可翻譯成風俗，其實它真正的內涵除一般習俗之外，尚包含法律、道德、禁忌、儀式、禮俗、規範等等，實際上這個詞彙以「文化」來視之更為貼切（余光弘，1981）。

在每個部落中都有三種人員，負責監督其成員確實奉行 gaya，這三種人是頭目、司祭、女巫。頭目掌管世俗行為中的不良習慣約束；司祭負責所有生產有關的祭儀；女巫的任務是在疾病及災害產生時，施法判明其原因，這是一個傳統的醫療制度，其儀式的進行象徵著與祖靈的溝通，原本的出發點是以疾病的治療為基本觀念，進而延伸至祖靈祭典、公祭、私祭的傳統領域。巫師的醫療與祭司的祈福是這個部落重要的傳統習俗（Gaya），是一個社會組織、宗教信仰。

第一、二堂課開始

活動一：部落傳統信仰

一、引起動機

提問以前的族人都如何治病？

二、發展活動

1. 祖靈(gaya)信仰—太魯閣族的傳統信仰，始以祖靈為中心的集體意識。

(1)傳統醫療疾病觀(疾病、災害、意外、心理不適…)—

①巫師醫療與祭司的祈福是太魯閣族部落重要的傳統習俗(gaya)

②部落最重要的三個職位：頭目、祭司與巫師(巫師多是女人)。

③以前的人都需要聽頭目的話。

④如果沒有聽頭目的話，就需要找巫師祭拜祖靈。

⑤以前人認為所有的疾病、意外違反了，所以需要有人跟祖靈溝通。

(2)醫療方法：草藥醫療與巫醫療法

(3)巫醫療法

A 占卜問診常見(竹占、鳥占、夢占、走路占)

B 部落巫師傳統醫療儀式及目的

以祖靈做為祈福、犧牲、療治、諒解、分享，與最後驅

離的對象。通過 gaya 在各領域的作用，以牲祭祭品和祖靈確認的語言、動作，達到人靈恢復秩序的醫療目的。

(以母語跟祖靈溝通)

A-1 竹占—巫醫先用竹占問 utux，究竟是哪個親人的靈，

PPT

直到有回應，再問需要祭祀的物品，來替人治病、驅邪、祈求平安。

A-2 鳥占—以前祖先會以 sisi 鳥的鳥叫聲和飛行方位，來判斷所有形式吉凶，族語稱作 mita sisi。

A-3 夢占-太魯閣族人認為依竊的行為都要接受 gaya 的約束。尤其是山居生活的流傳的生活經驗(獵人上山狩獵的依據)，來判斷事物的吉凶，作為日常生活的規範。

(4)部落巫師(emspuh)

①巫醫角色：施行醫療儀式，也替人尋找失物或懺悔贖罪。

②巫醫：大多由女性擔任。

③巫具：竹占。

④巫醫情況：由於祖靈信仰的式微，以及西方宗教的傳入，所以現在巫醫幾乎不存在於部落中，但在群群世代中，仍然扮演著不可缺少的角色。

(5) 巫師 empsapuh、醫治的藥物 sapuh 之族語教學

三、綜合活動

1. 教師提問：

巫師占卜前，有無須注意的事情？

儀式進行前，須準備何種道具？

擔任一位巫師必須有何條件與資格？

(4)何種情形下，需要尋求巫師的協助與祝福？

2. 分享與回饋

第一、二堂課結束

第三堂課開始

活動二：現代宗教信仰

引起動機

教師講述西方宗教的起源，以及是如何傳進原住民部落

二、發展活動

(一) 認識魯巴斯基基督教長老教會—基督教比較熱中部落的事物與文化。

(二)認識萬榮天主堂—部落的教會起源秀民鄉，是萬榮村目前人數最多的教會

(三)真耶穌教會—教規比其他兩個宗教嚴格，風氣比較閉鎖，人數較少。

三、欣賞活動

(一) 欣賞影片—台灣世界史

PPT

台灣世界史影片

台灣世界史影片介紹

https://www.youtube.com/watch?v=ktLmfM_sU0c

『笨燧！征服者入侵？大航海時代的臺灣。』- 臺灣世界

<https://www.youtube.com/watch?v=d5HdpvN05VA>

『鄭成功是在成功什麼啦？』- 臺灣世界史

https://www.youtube.com/watch?v=-3IEc_UdG8

『清潮來襲！那個原住民被稱為「番」的時代。』- 臺灣世界史

(二)分享與回饋

第三堂課結束

參考資料：

1. 馬維駿(2007)。花蓮縣太魯閣族的傳統醫療(碩士論文)。慈濟大學原住民健康研究所。
<http://www.wlops.hlc.edu.tw/wlopstruku/data/宇宙生命/信仰禮俗/004.pdf>
2. Kaji Cihung 昝日羿·吉宏(2012)。黏繫、滑離與當代巫醫書寫：太魯閣族部落巫醫及其醫病儀式探析。中央研究院民族所人類學年會參考論文。
3. 訪談技巧大公開 <https://www.slideshare.net/tuchenggiftedclass/ss-5434497>
4. 基督教和天主教的差異 <http://w3.tkgsh.tn.edu.tw/97c201/different.htm>

附錄：

- 一、太魯閣族宗教信仰(摘錄自原住民族委員會)
- 二、太魯閣族「傳統」宗教(摘錄自台灣原住民族文化知識網)
- 三、烏占(mita sisil)(摘錄自行政院原住民族委員會太魯閣族教師手冊第二冊)

(中年級/信仰禮俗/紋面/紋面藝術、社區踏查)

一、教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 有效統整學生學習經驗的目標，採協同合作的教學模式，發展統整性的課程方案，並善用多元的教學方法，重視學生學習與發展的歷程，啟發學生好奇與探索的熱情，培養思辨與創新的素養，以促使學生適應、經營和創造現在與未來的生活。
- (三) 多元文化教育是尊重差異，考量不同文化觀點之教育，藉由教育協助學生對不同的種族、族群、階級、宗教、性別、語言等文化型態發展多樣性的認識與態度，從了解、接納，進而尊重與欣賞。
- (四) 從原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗/紋面		設計者	蔡俊雄、黃屏、賴玉甄
實施年級	中年級		總節數	2 節，60 分鐘
單元名稱	紋面藝術、社區踏查			
設計依據				
學習重點	學習表現	社 2b-II-1 體認人們對生活事物與環境有不同的感受，並加以尊重。 綜 3c-II-1 參與文化活動，體會文化與生活的關係，並認同與肯定自己的文化。	核心素養	社-E-C3 了解自我文化，尊重與欣賞多元文化，關心全球議題。 綜-E-C3 體驗與欣賞在地文化，尊重關懷不同族群，理解並包容文化的多元性。
	學習內容	社 Ba-II-1 人們對社會事物的認識、感受與意見有相同之處，亦有差異性。 綜 Cc-II-3 對自己文化的認同與肯定。		
議題融入	實質內涵	多 E2 建立自己的文化認同與意識。		
	所融入之學習重點	認識太魯閣族紋面的過程，並認同自己族群的文化特色。		
與其他領域/科目的連結		綜合領域、多元文化教育		
教材來源		自編		
教學設備/資源		電腦、紋面圖片		

學習目標

1. 能了解太魯閣族人紋面的重要性及紋面位置所代表的意涵。
2. 能認識太魯閣族人紋面器具與製作流程。

教學活動設計

情境說明：

太魯閣族男子要有英勇的表現，女子必須有織布的本領，才得以「紋面」，表示已獲得社會的認同。Ptasan dqras，是太魯閣語的「紋面」之意。

狩獵與織布，都是部落族人生活在大自然中所必備的求生本領，前者可以取得食物，後者得以保暖。以今天工商社會來說，這些技能都代表能取得就業機會的訓練，而紋面則有「認證」的意涵。

第一堂課開始

活動一：紋面藝術

一、引起動機：

教師播放紋面相關的新聞影片。

https://www.youtube.com/watch?v=cCrt6poE_UM

《樂-太魯閣-紋面歌》50sec

教師介紹太魯閣族、泰雅族與賽德克族本是同屬泰雅族，後來因為遷徙而分成三支族群。

教師簡略說明太魯閣族當初是如何遷徙，而與原本南投原鄉的太魯閣族群發展出不一樣的族群風貌。

二、發展活動：

1. 老師介紹泰雅族的居住地、生活方式、服飾顏色社會組織、文化特質。
2. 老師介紹賽德克族的人口、居住地、生活方式、社會制度、文化特質。
3. 老師介紹太魯閣族的居住地、生活方式、服飾顏色、社會組織、文化特質。
4. 紋面的意義與習俗

(1)紋面的意義—

①成年禮—男生和女生經過成年禮之後，額頭上就會有紋面

②男生要出草(砍人頭)，下巴才能紋面

③女生要很會織布，臉頰上才能紋面

(2)紋面的年齡—女生大約12歲、男生大約15歲左右。

(3)紋面的主要條件—男生要出草(獵人頭)、女生要會織布。

(4)紋面的內在條件—男生要守規矩、心地好、有財產、身體健壯；

課前準備:PPT
連結影片

<p>女生要勤勞、會做家事及心地好。</p> <p>(5) 紋面的標記—成人的標記、美觀的標記。</p> <p>5. 紋面的器具—「排針」、「木槌」、「刮血器」、「炭粉」、「炭粉盒」。</p> <p>6. 分辨三個族群的紋面</p> <p>(1) 泰雅族-男生是頤紋(額頭與下巴)，女生是頤紋和頰紋(V字形)</p> <p>(2) 太魯閣族-男生是頤紋(額頭與下巴)，女生是頤紋和頰紋(U字形)</p> <p>(3) 賽德克族-男生是頤紋(額頭與下巴)，女生是頤紋和頰紋(U字形，在臉頰上的分布較滿)</p> <p>三、綜合活動</p> <p>影片賞析《文面 泰雅 太魯閣 賽德克族的生命智慧 台灣最美麗的印記》5min</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=Ps-ZyaKDXFo</p> <p>2. 教師提問</p> <p>(一)「你們看到什麼？」</p> <p>(二)「印象最深刻的是哪裡？」</p> <p>(三)「哪些地方有紋面文化？」</p> <p>(四)「紋面耆老越來越少，你的感覺是？」</p> <p>(五)「你會傳承太魯閣族的生命智慧嗎？怎麼做？」</p> <p>第一堂課結束</p> <p>第二堂課開始</p> <p>活動二：社區踏查</p> <p>一、引起動機：</p> <p>到社區逛逛，看看社區的彩繪壁面，找找那些圖畫中有紋面的圖案？</p> <p>二、發展活動：</p> <p>到文物館觀看以前紋面的照片</p> <p>老師說明萬榮鄉分為6個村10個部落(包含地理位置)</p> <p>說明紋面照片的故事</p> <p>從照片中，指出泰雅、賽德克和太魯閣族紋面的不同</p> <p>三、綜合活動：回饋與評量</p> <p>小朋友完成太魯族紋面學習單</p> <p>第二堂課結束</p>		<p>補充資料</p> <p>學習單</p> <p>萬榮鄉文物館</p> <p>學習單</p>
<p>參考資料：</p>		

1. 文面 泰雅 太魯閣 賽德克族的生命智慧 台灣最美麗的印記 5 分鐘 FULL HD 2017 12 10

<https://www.youtube.com/watch?v=Ps-ZyaKDXFo>

2. [台灣原住民各族聚落及建築基本資料委託研究案 太魯閣](#)

(中年級/信仰禮俗/禮俗/太魯閣族人的生與死)

一、教學設計理念說明

- (一) 培養學生具備「價值探索、經驗統整與實踐創新」的能力，以促進自我與生涯發展、實踐生活經營與創新、落實社會與環境關懷，達成個人身心靈健全，經營良好的人際關係，追求幸福的生活，進而實現社會公平正義，維護自然的永續發展。
- (二) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (三) 生命教育在於探索生命的根本課題，引領學生在生命實踐上知行合一，追求幸福人生與至善境界，其實施乃是全人教育之理念得以落實的關鍵。
- (四) 原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗/生與死		設計者	杜英傑 Mowski、黃屏、賴玉甄
實施年級	中年級		總節數	共 3 節 120 分鐘
單元名稱	太魯閣族人的生與死			
設計依據				
學習重點	學習表現	綜3c-II-1 參與文化活動，體會文化與生活的關係，並認同與肯定自己的文化。 社2b-II-2 感受與欣賞不同文化的特色。	核心素養	綜-E-C3 體驗與欣賞在地文化，尊重關懷不同族群，理解並包容文化的多元性。 社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元豐富的環境與文化內涵。
	學習內容	綜 Cc-II-3 對自己文化的認同與肯定。 社 Bc-II-1 各個族群有不同的命名方式、節慶與風俗習慣。		
議題融入	實質內涵	生 E7 死亡的意義。 品-E4 生命倫理的意涵、重要原則以及生與死的道理議題。		
	所融入之學習重點	生命議題的探討，學習尊重、珍惜生命，了解生命的意義。		
與其他領域/科目的連結	社會領域、生命教育、品格教育			
教材來源	自編			
教學設備/資源	繪本、影片、電腦、繩子			
學習目標				
1. 能認識傳統中族人對生與死的人性論與自我觀，進而把 gaya 實踐生活當中。				
2. 對於生與死建立個人尊嚴與尊重他人生命的態度，提昇自我探索、珍惜生命的價值。				
教學活動設計				

情境說明：

太魯閣族人 (Truku) 對生命的看法是人死後靈魂必須通過彩虹橋 (hakautux)，才能到人類終極安居的地方。當人要過橋之前必須在橋頭洗手，一個遵守祖先所教導的習俗 (gaya) 的人，洗過手的水是血紅色的，反之則無。因此，人生在世時必須遵守祖先所教導的習俗 (gaya)，或說人必須活在習俗 (gaya) 裏面，因為把 gaya 活活的實踐生活當中，人才能得到永恆的生命。

一個遵守祖先所教導的 gaya 的人，我們說他死後的靈魂是好的，因為唯有這種靈魂才能通過彩虹橋到人類終極安居的地方。太魯閣族人對生命的歷史觀是直線式的，她們會想到因這個輪迴是直線式，所以一個人活在世上她一定要遵守 gaya。這個 gaya 一定要學，因為太魯閣族是沒有文字的民族，所有的 gaya 都是口傳的經驗。

活動一、太魯閣族的誕生

第一堂課

一、引起動機：

老師問：你們知道我們太魯閣族族人在很久很久以前是怎麼來的？(學生自由發表)來

自一個很古老很古老的傳說…

二、發展活動：

老師從巨人傳說的故事中，說明太魯族人在古老之前是如何誕生的？

1. 老師一邊說巨人傳說的故事，一邊禪述太魯閣族以前的生活方式。

2. 說明故事中的妹妹是用什麼方法跟哥哥結婚？

3. 當哥哥和妹妹結婚後生下孩子後，就成為我們太魯閣族的祖先。

綜合活動

Q and A 時間

第一堂課結束

活動二：傳統禮俗—生與死

一、引起動機：

繪本故事：生與死

二、發展活動：

1. 老師說明，故事中的小男生透過 Byki 的去世，了解死亡在太魯閣族中的意義。

2. 老師說明，即將死去的人會有很多人會來陪伴，是很

PPT—巨人傳說

繪本—太魯閣族生與死

<p>幸福的。會成為善良的靈魂來守護家人。</p> <p>3. 老師說明，以前去世的人是埋在家中的房間裡，而且是自己睡覺床下的泥土中。姿勢就像小嬰兒在媽媽肚子裡的姿勢，臉面向西方(象徵著東升西落)。在太魯閣中，死亡雖是生命的結束又是生命的開始；連結著生命的生與死。</p> <p>綜合活動</p> <p>4. Q and A 時間</p> <p>第二堂課結束</p> <p>活動三：彩虹橋的審判</p> <p>一、引起動機：</p> <p> 老師問：你們看過彩虹嗎?覺得彩虹漂亮嗎?知道彩虹怎麼來的?(學生自由發表)</p> <p>二、發展活動：</p> <p> 老師從「彩虹橋的審判」中，說明太魯閣族人死後的世界</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 你們知道誰掌管彩虹橋嗎?(哈魯閣) 2. 太魯閣族人死後都會走過彩虹橋到死後的世界，那每個人都可以經過彩虹橋嗎? 3. 什麼樣的人可以經過彩虹橋?(遵守 gaya、善良、正直…) 4. 懶惰、膽小的人經過彩虹橋會發生什麼事?(掉下彩虹橋被螃蟹咬) <p>綜合活動</p> <p>書寫學習單、分享與回</p>	<p>繪本—彩虹橋的審判</p> <p>學習單</p>
<p>參考資料：</p>	

高
年
級

(高年級/信仰禮俗/宗教/儀式的真相)

一、教學設計理念說明

- (一) 藉由傳遞文化與制度，培養探究、參與、實踐、反思及創新的態度與能力，以涵育新世代的公民素養。
- (二) 語文能力的培育、文學與文化素質的涵養著手，培養學生表情達意、解決問題與反省思辨的能力。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 從原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗/宗教		設計者	陳少山老師
實施年級	高年級		總節數	共 2 節，80 分鐘
單元名稱	儀式的真相			
設計依據				
學習重點	學習表現	社2B-III-2 理解不同文化的特色，欣賞並尊重文化多樣性。 原5-III-6 能透過部落踏查，樂於了解進而認同「我的家人/家族」、「我的部落/社區」、「我的山川、河(湖、潭)海」等的文化脈絡。	核心素養	社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元豐富的環境與文化內涵。 原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化。
	學習內容	社Aa-III-2 規範(可包括習俗、道德、宗教或法律等)能導引個人與群體行為，並維持社會秩序與運行。原原Bd-III-1 訓勉語與家庭倫理觀念。		
議題融入	實質內涵	原 E9 提升原住民族人的自我認同，增進主體民族對原住民族文化的理解。		
	所融入之學習重點	透過影片欣賞認識太魯閣族巫醫與醫療儀式		
與其他領域/科目的連結		本土語文(原住民族語文)、原住民族教育		
教材來源		自編		
教學設備/資源		黑板、粉筆、電腦、投影機、網路影片資源、心智圖、作文紙。		
學習目標				
<ol style="list-style-type: none"> 1. 能認識太魯閣族巫醫 empsapuh 與醫療儀式展演。 2. 能認識各部落治病的儀式及祭詞。 3. 能體認現代醫學對傳統巫醫儀式的衝擊。 4. 能清楚表達分享現代醫學對傳統巫醫儀式的衝擊。 				
教學活動設計				

情境說明

花蓮地區太魯閣族群村落裡，施行傳統治病儀式雖已不在，但巫醫的儀式仍是讓人想要探索的神秘面紗，透過資料的蒐集及影片的介紹，讓我們去認識各部落儀式進行的差別。

【上學期】

第一節開始

活動一：部落的 empsapuh 醫療儀式

一、引起動機：提問學生有沒有看過巫醫進行治病的儀式？請他們分享。

二、發展活動

(一)影片欣賞。(外婆祭祀祈福影片)

1. 請學生分組，並在本節課堂中討論。

2. 上完這次課程後，內心有什麼想要說的或是分享的？

3. 草療：

parasgupun: 有治療牙痛及蛀牙的功效，葉子打碎後貼至牙痛處。



layat: 冇骨消 (植物名, 藥材), 有止痛療效, 可治肚痛頭疼等, 將其和火灰(qbulit)包裹後放置痛處。



qnahur: 綠肥 (植物名, 綠色植物, 可加強土壤肥份), 俗稱藤蔓, 汁液可以止血。



(二)巫醫 (msapuh) :

1. 消災祝福

2. 治療過程中會呼喚祖先的姓名。

進行課程前，先行讓孩子蒐集相關資料，建置先備認知。

依班級的人數與特質做適宜的調整、分組。

學生要有整理資訊的能力。尋求導師的協助，可以運用語文課的時間，指導孩子如何摘取課文大意的能力。

教師可以適時給孩子搭鷹架

3. 殺豬祈福，會用線作為媒介勾線(pstalan)，會割豬的不同內臟器官及外在不同部位各 6 小片，用葉子包起來觸摸被祈福的人，然後放在祖先墳墓或埋在住家旁或屋簷夾縫處。
4. 巫師只能嫡傳不可外傳。
5. 巫師可以治療和祈福不可詛咒(ruba)他人，否則自己也會召受禍害。
- 6.

太魯閣族的傳統醫療

- 一、太魯閣族人相信，絕大部分疾病因違犯祖訓，觸怒了神靈所造成的，因此必須去找「巫醫」(msapuh)透過「竹占」smdaran)與祖靈溝通，並為族人祈福、解惑及療癒。
- 二、巫醫在傳統社會中，不僅施行醫療儀式，也能替人尋找失物或懺悔贖罪，並藉由儀式驅逐致病的祖靈，解除族人的災禍，所以傳統醫療者是傳統社會中起自然力量的維繫溝通者，也是人們與其祖靈間關係復原的守護者。
- 三、巫醫大部份是由女性擔任為主，且多以家族中的母女或婆媳傳授承襲醫療技術，學習者必須嫻熟祖先訂定的規範法則，以及與祖靈對話的祭詞。醫療技術的學習內容包括使用祭品(qnslan)、竹管療具(daran)、儀式過程中的祭詞(spgan kari)，以及儀式中的手勢動作，學習者大部分時間是追隨在巫醫身邊，進行三至五年的實務學習。

7.

太魯閣族的巫師醫病

太魯閣族的傳統醫療方法，分為草藥醫療及巫醫療法兩種。整個治病儀式都是環繞在黏繫sedal與滑離qdhriq這兩個重要的概念之儀式一開始，巫醫先用竹管daran，召喚過去巫師先輩的靈，當竹占黏在巫師手上，就表示已經黏繫上過去巫者的utux。這時巫醫便可開始詢問這個祖靈，祂究竟是哪個祖靈，使這位病人生病，此時巫師會逐一唸出帶來這災難的祖靈名字，如果竹占黏在其手上，就代表是，如滑離他的手而掉落，就表示答案為非。確定治病的祖靈身份之後，巫醫繼續使用竹占詢問黏附在病人身上的祖靈需求，祖靈同樣以竹占黏繫或滑離的方式來應。如果竹占一再滑離，表示作祟的祖靈不同意巫者的請求，那麼再多的祭品也無效。如果巫醫提到某個祭物時，竹占黏住了，那就代表祖靈首肯，巫醫這才殺牲作祭，請求作祟的祖靈離開。這就是早期Truku的傳統醫療文化。

第一節結束

第二節開始

活動二：現代醫學技術對傳統巫醫的衝擊

一、引起動機：教師揭示本次課程提問的問題，根據問題引起學生對本課內容的興趣。

二、發展活動

老師提問：

1. 遠古時代(更早更早以前，我們祖先那個年代)，當時巫師的地位為何？
2. 巫師的職責與工作？
3. 如果那時，部落沒了巫師，會發生什麼事？

教師可以根據時間的多寡，可以引導孩子自我發表，培養孩子發表的能力。

從問題中擷取重要的訊息，透過摘取的重點做有系統的記錄，作為寫作時參考。

4. 現在這個年代，什麼人幾乎取代了過去巫師重要的工作？
如果，你或是你的親人生病了，你會去找巫師還是醫生呢？
為什麼？
5. 現在的醫師取代了傳統巫師，勢必這個「傳統」會消失，
作為太魯閣族的你，你會怎麼想這個問題？

三、綜合活動：

◎小組活動：學生分成 4 組進行討論以下問題

1. 請說出早期太魯閣族人是什麼原因生病？
2. 請說出傳統醫療方法？
3. 你會用族語說出巫醫、竹管療具、祭詞、祭品嗎？

第二節結束

參考資料：《黏繫、滑離與當代巫醫書寫：太魯閣族巫醫及其醫病儀式探析》(Kaji ihung, 2012)

附錄：略

(高年級/信仰禮俗/紋面/真正的太魯閣族人)

一、 教學設計理念說明

- (一) 藉由傳遞文化與制度，培養探究、參與、實踐、反思及創新的態度與能力，以涵育新世代的公民素養。
- (二) 有效統整學生學習經驗的目標，採協同合作的教學模式，發展統整性的課程方案，並善用多元的教學方法，重視學生學習與發展的歷程，啟發學生好奇與探索的熱情，培養思辨與創新的素養，以促使學生適應、經營和創造現在與未來的生活。
- (三) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (四) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (五) 從原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、 教學單元案例

領域/科目	宗教信仰/紋面		設計者	伍怡甄
實施年級	高年級		總節數	共 3 節，120 分鐘
單元名稱	真正的太魯閣族人			
設計依據				
學習重點	學習表現	社2B-III-2 理解不同文化的特色，欣賞並尊重文化多樣性。 綜2d-III-2 體察、分享並欣賞生活中美感與創意的多樣性表現。 原5-III-6 能透過部落踏查，樂於了解進而認同「我的家人/家族」、「我的部落/社區」、「我的山川、河(湖、潭)海」等的文化脈絡。	核心素養	社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元豐富的環境與文化內涵。 綜-E-C3 體驗與欣賞在地文化，尊重關懷不同族群，理解並包容文化的多元性。 原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化。
	學習內容	社Bc-III-1族群或地區的文化特色，各有其產生的背景因素，因而形塑臺灣多元豐富的文化內涵。 綜Bd-III-2正向面對生活美感與創意的多樣性表現。 原Bd-III-1 訓勉語與家庭倫理觀念。		
議題融入	實質內涵	原 E9 提升原住民族人的自我認同，增進主體民族對原住民族文化的理解。		
	所融入之學習重點	透過了解紋面意涵，更能了解不同文化其特色，並能欣賞尊重不同文化。		
與其他領域/		綜合領域、本土語文(原住民族語文)、原住民族教育		

科目的連結	
教材來源	自編
教學設備/資源	網路資源、圖片、電腦、投影機、小白板、白板筆
學習目標	
1. 能透過樂舞賞析，了解紋面的意涵與表達。 2. 能透過課堂認識各群族紋面的意義、功能與禁忌。 3. 能利用討論的方式來探討紋面的意涵，並製作報告分享與發表。	
教學活動設計	
<p>情境說明</p> <p>部落裡，紋面的長者多已逝世，現在慶典或祭典中所觀察到的紋面，多為畫或貼上去的。大多數學生對紋面的意義仍停留在是為了原住民歌舞而呈現的刻板的印象，希望讓學生透過資訊多媒體、訪問等方式深入探究紋面的意義，了解太魯閣族族人是需要經過種種的考驗和試煉，走過彩虹橋，成為真正的太魯閣族人。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 部落的族人還有在紋面的嗎？ 2. 為什麼紋面的習俗會逐漸消失？ 3. 你知道紋面對太魯閣族族人的意義，為何？ <p style="text-align: center;">第一節開始</p> <p>活動一：喚起失落的印記</p> <p>一、引起動機</p> <p>問題：曾參與過太魯閣族的樂舞活動，你知道太魯閣族族人臉上為什麼會要紋面嗎？</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一). 影片賞析：樂·太魯閣</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=dgC63f_j28U</p> <p>以傳統的音樂與舞蹈來訴說太魯閣族的故事。太魯閣族人原居於中央山脈西側的廬山、靜觀一帶，17世紀因人口增加、耕地獵場不足，部分族人翻越過奇萊山，進入中央山脈東側的立霧溪與木瓜河流域定居，並在河階地上建立部落。他們以狩獵及農耕為生，男、女生在部落社會中各擔負不同的責任，男子負責狩獵、捍衛家園、農耕與藤編，而女子則負責照顧家庭、織布與農耕，也正因為如此，使族群得以代代延續。太魯閣族人仰賴豐饒的自然資源生存，而嚴峻的山林環境處處潛藏危機，也發展出族人敬畏自然的生活態度。太魯閣族人在山居部落中的生活點滴與文化內涵，不只深藏在族人的血液中，也直接反射在傳統的音樂與舞蹈中，「樂·太魯閣」影片讓太魯閣族特有的山林生活與文化，在音樂與舞蹈中娓娓道來… 這部影片從一個太魯閣族家族翻越中央山脈，遷徙到東側的立霧河流域河階地說起，他們世代在這裡遵循祖訓，勤苦生活。主角是家族中的男子，他在成長歷程中接受長輩磨練與考驗，學習狩獵、勤奮與勇猛，終於紋上</p>	<p>口語評量：透過影片欣賞體察太魯閣紋面的意涵。</p>

頭紋，成為真正的男人，並追求心儀的女子，成功策動搶婚，建立家庭，延續下一代…。影片中以歌聲、舞蹈、口簧琴、木琴、獵首笛等，融入並詮釋太魯閣族的狩獵、出草、農耕、織布、紋面等主要文化內涵。

(二)小組討論：(影片賞析學習單)

1. 我聽到、看到什麼？(影片介紹)
2. 我印象最深刻的是什麼？
3. 我覺得影片的缺點是什麼？
4. 我建議需要改進是什麼？

(三)小組報告：各組共同合作整理後，討論上台報告的內容。

(四)引導思考：

1. 作者在夢境中，看見母親從過去到現在，以何種態度尋求 gaya？(紋面不只是族群識別的印記，更深一層的意涵是精神文化和祖先相連在一起。)
2. 要成為真正的太魯閣族族人，你會用什麼樣的態度追求自己的理想及如何面對挫折呢？

第一節結束

第二、三節開始

活動一：紋面大不同

一、講解三個族群泰雅族、賽得克族、太魯閣族及紋面的特徵

泰雅族

分佈在台灣中北部山區，包括埔里至花蓮縣以北地區，目前人口約有89,958人(107年3月數據)。傳統生活以狩獵、山田燒墾為主。織布技術發達，技巧繁複且花色精巧，其中以紅色象徵血液，具有生命力，以避邪，故而喜好紅色服飾，有紋面習俗。社會組織以祖靈祭祀團體為主，最重要的祭儀活動為祖靈祭。歌舞動態活動以口簧琴與口簧琴舞為其特色。



泰雅族



地理分布：

泰雅族是台灣分布最廣的原住民族群，散佈於北部、中部、東部台灣山區，包括埔里至花蓮縣以北地區。

文化特質：

泰雅族是個平權的社會，由具聰明才智，有領導能力的人擔任

部落領袖。遇到部落有重大事情時，則由頭目召集長老會議以決

策之。泰雅族的部落還有其他三個小團體，**祭祀團體**、**狩獵團體**

及**共負罪責團體gaga**。



泰雅族

至於在施行紋身者有一定之資格，規定須貞節婦女才可從事此業，並有世襲的傾向。此一風俗在日本人強迫改變之下而漸漸消失。

紋面的意義除了美觀以外，就女子而言，代表善於織布，可以論及婚嫁的女子；就男子而言，是獵過首級，能夠勇敢獨當一面，保家衛社稷的標誌，是成年的象徵，也是死後認祖歸宗的標誌，所以他們又被稱為黥面番或王字番。

男性一向刺額紋與頤紋，女性則刺額紋與頰紋。又族中獵頭多次成功的男子及織布技術超群的女子，有特權在**胸、手、足、額**刺特定的花紋，為榮耀的表徵。

刺青的工具，是在一支長約15公分木棒的一端，裝上牙刷狀的金屬針，和一支長25公分的棒狀木槌及由爐火中取得木炭所製成的墨汁。被刺青者呈躺臥狀，再由刺青的人單手將金屬針部份置於其臉部，以木槌擊之，所流出的血用薄竹片拭去後，將木炭塗在臉上，這種刺青方法在其他原住民間也很常見。



泰雅族紋面



賽德克族

賽德克族人口約有9,975人(107年3月數據)，擁有獨特的生命禮俗和傳統習俗，因崇信Utux的生命觀，而延伸出嚴謹的gaya/waya生活律法系統，並發展出許多特有豐富的文化，如文面、狩獵、編織、音樂、語言、歌謠與舞蹈。賽德克族視Sisin鳥為靈鳥，舉凡打獵、提親都聽Sisin鳥的鳴叫聲與行徑方向做決定。



賽德克族



地理分布：

賽德克族的發源地為德鹿灣(Truwan)，為現今仁愛鄉春陽溫泉一帶，主要以台灣中部及東部地域為其活動範圍，約介於北方的泰雅族及南方的布農族之間。其後在不斷的遷徙當中形成兩大聚落，以中央山脈為界線，分出東、西賽德克族。**東賽德克族**散居東部花蓮山區，即今日花蓮縣秀林鄉、萬榮鄉、卓溪鄉。**西賽德克族**集中分布於現今南投縣仁愛鄉，以濁水溪上游一帶為腹地並建立七個村十二部落。



賽德克族

賽德克族的社會體系與文化、制度以「Gaya」與「Waya」（譯作族律）為優先與最高標準。部落意識為輔之生活系統，所建構的傳統農獵社會型態，賽德克族的社會制度屬父為主、母為輔的特殊社會制度。賽德克族的家庭乃至部落社會的互動模式中，紡織工作由女性為主力、較為粗重的工作及狩獵等庶務以男性為主。



在婚姻制度上，賽德克族是堅持**一夫一妻制**的族律，在族人恪守族律之下，賽德克族的社會絕都市社會中同居、婚外情、未婚生育等違反祖訓的男女異常關係之亂象。



賽德克族紋面

賽德克族男子，必須出外**獵得人頭**後，才可在下巴刺上花紋，表示已成年，也展現他的英勇事蹟。賽德克族女子成年後，**織布的技巧**和**耕作的技術**，經部落中的長老許可通過後，才可在臉頰刺上花紋。「所以，部落中的男女，只有在整個紋面完成，成為英勇善戰的賽德克男子和美麗溫婉的賽德克女子，才能結婚。」



太魯閣族

人口約31,446(107年3月數據)，在距今大約三四百年前，從南投縣境越過中央山脈奇萊山，克服自然環境的險峻，沿著立霧溪山谷向東遷移，數百年來已經和南投原鄉發展出不一樣的民族風貌，他們曾經歷抗日最長的戰爭，長期以來，也曾胼手胝足的一起開創族人的未來。太魯閣族人除了擅長的狩獵、編織以外，目前還保有傳統的**製刀匠**和**巫術**，每年也都會舉辦祖靈祭。



太魯閣族



地理分布：

太魯閣族大致分佈北起於花蓮縣和平溪，南迄紅葉及太平溪這一廣大的山麓地帶，即現行行政體制下的花蓮縣秀林鄉、萬榮鄉及少部份的卓溪鄉立山、崙山等地。

文化特質：

傳統上，過去太魯閣族的男性，婚姻條件是獵首及具有高超的狩獵技巧（唯有已獵首過及擅於狩獵，男子才有資格紋面），其次是守規矩與心地好，有財產及身體強壯則是更次要的條件；女性的首要條件是會織布（女子會織布才能紋面，紋面的女子才算是美麗的），其次則為勤勞、會持家及心地好。而在男女關係之間，傳統祖靈的信仰及恐懼深植於人心之中，因此族人有著極嚴格的規範：不允許未婚的青年男女或已婚的人有越軌的行為或動作。



太魯閣族紋面

「紋面」亦即漢人所謂「刺青」，太魯閣語稱Patas dgras，是太魯閣族最具代表性的傳統文化特色。「紋面」的理由男女不同，男子16-20歲，為表示成年及獵過敵人的頭才「紋面」。女子則為16-20歲，表示成年及漂亮。如今已不再沿襲，只有少數相當年紀以上的太魯閣族老人臉上，才能看到這個歷史痕跡。



<https://www.youtube.com/watch?v=OfvzMEoS08o>

紋面習俗的功能

- 族群與系統識別
- 成年的標誌
- 美觀
- 檢證女子貞操
- 避邪繁生
- 表彰個人的英勇與能力
- 通往靈界的祖靈識別

二、歸納統整

太魯閣紋面的意涵，在男女性別分工的社會裡，一生謹守祖先的教誨，時時規範著我們，無論時空久遠或交錯，追求成為太魯閣族真正的人，才能走向生命的永恆。

三、小組活動：

學生分成四組進行討論以下問題及分享

1. 請說出泰雅族、賽德克族及太魯閣族的差異性？
2. 請說出太魯閣族人紋面的意義是什麼？
3. 請說出早期太魯閣族人紋面習俗的功能是什麼？
4. 請說出什麼條件下才可紋面？

第二、三節課結束

實作評量：分組討論及報告。

參考資料：

1. 廖守臣 (1998) 《泰雅族的社會組織》
2. 杳日羿·吉宏 (KajiCihung) (2011) 《太魯閣族部落史與祭儀樂舞傳記》
3. 行政院原住民族委員會主編 (2007) 《國民小學原住民族文化基本教材－太魯閣族學習手冊第六冊》

附錄：





(高年級/信仰禮俗/禮俗/尊重性別的太魯閣族人)

一、教學設計理念說明

- (一) 藉由傳遞文化與制度，培養探究、參與、實踐、反思及創新的態度與能力，以涵育新世代的公民素養。
- (二) 有效統整學生學習經驗的目標，採協同合作的教學模式，發展統整性的課程方案，並善用多元的教學方法，重視學生學習與發展的歷程，啟發學生好奇與探索的熱情，培養思辨與創新的素養，以促使學生適應、經營和創造現在與未來的生活。
- (三) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (四) 生命教育在於探索生命的根本課題，引領學生在生命實踐上知行合一，追求幸福人生與至善境界，其實施乃是全人教育之理念得以落實的關鍵。
- (五) 從原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

一、教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗/性別關係		設計者	拉罕羅幸
實施年級	高年級		總節數	共 3 節，120 分鐘
單元名稱	尊重性別的太魯閣族人			
設計依據				
學習重點	學習表現	社 2b-III-2 體認人們對社會事物與環境有不同的認知、感受、意見與表現方式，並加以尊重。 綜 1b-III-1 規劃與執行學習計畫，培養自律與負責的態度。 原5-III-6 能透過部落踏查，樂於了解進而認同「我的家人/家族」、「我的部落/社區」、「我的山川、河(湖、潭)海」等的文化脈絡。	核心素養	社-E-A1 認識自我在團體中的角色，養成良好的態度與價值觀，並探索自我的發展。 綜-E-A1 認識個人特質，初探生涯發展，覺察生命變化歷程，激發潛能，促進身心健全發展。 原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化。
	學習內容	社 Aa-III-2 規範（例如：習俗、道德、宗教、法律等）能導引個人與群體行為，並維持社會秩序與運作。 綜Ab-III-2自我管理策略。 原Bd -III-1 訓勉語與家庭倫理觀念。		
議題融入	實質內涵	生 E3 性別與自我之間的關係。		
	所融入之學習重點	意識傳統太魯閣族社會男獵女織之刻板印象，並延伸探討傳統社會與現今社會男女分工之差異。		

與其他領域/ 科目的連結	綜合領域、本土語文(原住民族語文)教育、生命教育	
教材來源	《樂·太魯閣》	
教學設備/資源	電腦、投影布幕、影片、太魯閣族傳統家庭用品	
學習目標		
1. 知道傳統文化中男女分工的模式，並能承認現代社會男女的分工已不同於傳統。 2. 能分辨出傳統與現代男女關係的差異，並能提出符應現今性平精神的可行做為。		
教學活動設計		
活動一：男獵女織的太魯閣人-		
第一節課開始		
<p>一、引起動機：</p> <p>營造情境如下：</p> <p>呈現獵刀、藤簍、織布工具、掃把、鍋具、……家庭用品實體，請小朋友猜猜看，今天要做什麼呢。</p> <p>二、發展活動：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 男生對女生講話要有分寸不能逾矩。 2. 女生不能觸碰或用腳跨過男人的獵具。 3. 男生不能觸碰或用腳跨越女人的織具。 4. pratu mahan(秀林鄉)=tutu mahan(萬榮鄉) 		
<p>5.</p> <div style="text-align: center;">  </div>		
太魯閣族傳統生活用具		
<p>編織 (tminun)</p> <p>編織的主要材料是取自山林中的竹、藤為主。太魯閣族的編織在十二族群中，最具代表性而且甚為聞名。藤器或竹器都取自藤皮或竹的外層，因藤皮或竹的外層堅韌可取，並且適用螺旋編織法 (tminun)。</p>		
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>箬箕 (bluhing)</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>背篋 (brunguy)</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> </div>		
	<p>若無用品實體，亦可以照片取代。</p> <p>男獵女織意謂著男女分工的傳統模式。</p>	

竹製品

太魯閣族傳統生活用具



弓 (bhniq)、箭 (buji)



酒杯 (pratu mahan)



笛 (pgagu)



煙斗 (puqan)



口簧琴 (lubug)



木製品

太魯閣族傳統生活用具



臼 (duhung)、杵 (sru)



織布機的工具 (qaya cinun)



負薪架 (paga)



木匙 (wihi)、飯瓢 (taku)



木琴 (tatuk)

太魯閣族傳統生活用具

苧麻品



負網袋 (towkan)



服飾 (lukus)

第一節課結束

第二節課開始

任務二、請學生觀看並討論「太魯閣族男性織布師」報導影片。

請學生筆記影片重點。

分組討論重點:現代太魯閣族人一定要像以前的人一樣男獵女織嗎?小組上台口頭報告。

老師提問:引導學生批判影片中男性織布師遭遇到的差別待遇以及困難。男性織布師與女性織布師在工作上有何差別?想一想,片中男性織布師,為何能打破刻板印象,在為有女性撐起一片天的織布師職業當中脫穎而出,有什麼原因?職業不分性別,一個成功的人物,所需具備條件、特質是什麼?請學生寫在小白板並發表。

《樂·太魯閣》，太魯閣國家公園出版

傳統男女的互動非常嚴謹不隨便，男女之間不像現代比較自由與開放。

運用國語用閱讀理解策略

老師協助總結：鼓勵學生發展自己的潛能，在未來選擇志向時，不會受到性別刻板印象所左右。以標語『尊重性別的多彩，活出自我的未來』為主題，請學生以組別為單位，將自己的興趣及志願寫在海報上，透過海報設計展現出學生獨一無二的個人特質。

進行共讀與討論。

傳統男女互動謹守分際，現代的性平事件缺少了人與人之間的尊重。



7.



小試身手



- 一、影片中男性織布師遭遇到的差別待遇以及困難。男性織布師與女性織布師在工作上何差別？
- 二、片中男性織布師，為何能打破刻板印象，在為有女性撐起一片天的織布師職業當中脫穎而出，有什麼原因？
- 三、職業不分性別，一個成功的人物，所需具備條件、特質是什麼？
- 四、『尊重性別的多彩，活出自我的未來』請學生將自己的興趣及志願寫在白板上，分享給大家。



第二節課結束

第三節課開始

活動二：循規蹈矩的性別關係

遵循道矩的性別關係

《樂·太魯閣》

分組討論重點：

- 一、看到了什麼？
- 二、裡面的人在做什麼？
- 三、你有什麼想法？



請同學將上述的問題透過討論，融合太魯閣族性別關係，分享給同學

第三節課結束

參考資料：

1. 職業放大鏡，台南市九十二年度國民小學「九年一貫課程」（社會學習領域）融入「兩性平等教育」實作報告。
2. 性別平等宣導標語。

附錄：略

下
學
節





低

年

級



(低年級/信仰禮俗/宗教)

一、 教學設計理念說明

- (一) 以主題統整教學為模式，讓學童從生活學習中，建構與發展相關的知識和能力，以培養出重要的生活課程核心素養。
- (二) 延續臺灣歷史文化及維護語言文化多樣性，以達成積極復振與發展原住民族語言文化。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 透過正式課程與教學，使原住民族歷史獲得正當性、了解民族史之認知而增強原住民族之主體意識，並藉由文化認知而促進族群關係之良性互動。

二、 教學單元案例

領域/科目		信仰禮俗／宗教		設計者	吳景雲、楊采娟、黃屏、賴玉甄
實施年級		低年級		總節數	共 2 節，80 分鐘
單元名稱		黃昏的巫師			
設計依據					
學習重點	學習表現	生 2-I-1 以感官和知覺探索生活，覺察事物及環境的特性。 原 5-I-2 能樂於參與原住民族語文的學習活動。		核心素養	生活-E-A2 學習各種探究人、事、物的方法並理解探究後所獲得的道理，增進系統思考與解決問題的能力。 原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化。
	學習內容	生A-I-2事物變化現象的觀察。 原Bb-I-2 部落/社區的故事。			
議題融入	實質內涵	原 E9 提升原住民族人的自我認同，增進主體民族對原住民族文化的理解。			
	所融入之學習重點	透過紀錄片的觀賞及戲劇呈現，認識傳統信仰中的巫師角色及儀式進行的方式。			
與其他領域/科目的連結		本土語文(原住民族語文)、原住民族教育			
教材來源		國民小學原住民族文化基本教材－太魯閣族學習手冊第二冊。			
教學設備/資源		PPT、紀錄片、投影機、白板、字卡、便利貼、白板筆、祭品			
學習目標					
1. 認識巫師的角色與職份 2. 認識巫師進行儀式的方式					
教學活動設計					
教學活動內容及實施方式				時間(分)	備註
情境說明： 太魯閣族傳統巫醫是部落裡的重要人物，請學生試著想像傳統巫醫的工作是幫助族人健康平安，在甚麼樣的情況下族人需要請巫醫，利用戲劇呈現出當時情景。 【下學期】 第一、二節開始 活動一：黃昏的巫師 2 節					

(一)透過紀錄片的觀賞，認識傳統信仰中的巫師角色及儀式進行的方式。

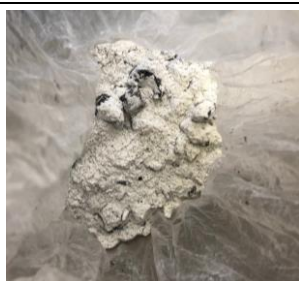
(二)潑灑 Sagumasu 驅除惡靈太魯閣傳統療法

<https://www.youtube.com/watch?v=ivIHcHCAH-Q>

(三)教師介紹巫師在進行儀式時，會用到的器具或祭品：竹片、棉線、發酵後的小米、牲品（豬或雞，可用玩偶代替）、葛藤、木灰、接骨草。



接骨草



木灰



竹片



棉線



發酵後的小米



葛藤

活動二：醫病演練

教師設計五種情境，由學生扮演不同情境的人，學生輪流扮演巫醫，替人們治病或消災解厄。

1. 跌倒受傷的人：用葛藤治療傷口。

紀錄片觀賞：投影機、電腦

族語練習

接骨草 layat

木灰 qbulit

竹片 djima

棉線 gasil

小米 masu

葛藤 pungu wahir



2. 拉肚子、肚子痛：將接骨草的葉子放在布上，撒上木灰包起來，治療肚子疼痛的地方。



3. 帶狀疱疹：正醫將小半沐吃進嘴中嚼一嚼後，噴在患處。



4. 不知原因。

1. 先將情境題訊問學生，答對後才請學生操作。
2. 老師隨時在旁協助指導學生。
3. 學生表現可列為學習評量。



5. 情人觸犯 GAYA: 將麻線的一端綁在女方手腕動脈的地方，另一端把在牲品的腳部，巫醫透過此方法將觸犯的過錯轉移到牲品上，接著男方在殺死牲品，將牲品煮給親人吃，切記僅只能給親人享用，否則儀式將會無效。



活動三：綜合活動

將學生分為病人及巫醫幾組，實際操作不同情境的儀式。

第一、二結束。

參考資料：

1. 晷日羿. 吉宏 (2012)。黏繫、滑離與當代巫醫書寫：太魯閣族部落巫醫及其醫病儀式探析。載於 2012 中央研究院民族所人類學年會參考論文。
2. <https://www.youtube.com/watch?v=ivIHcHCAH-Q>

附錄：

(低年級/信仰禮俗/紋面)

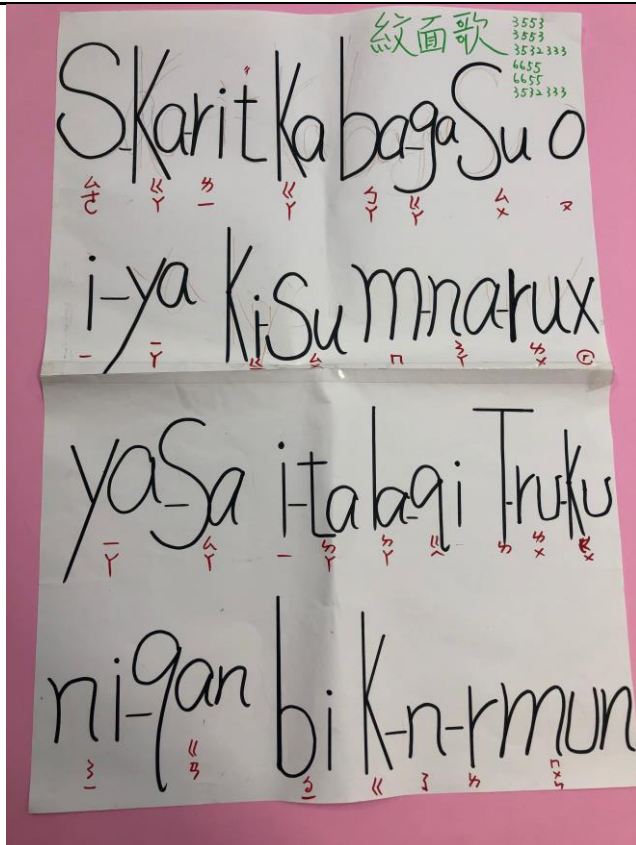
一、教學設計理念說明

- (一) 以主題統整教學為模式，讓學童從生活學習中，建構與發展相關的知識和能力，以培養出重要的生活課程核心素養。
- (二) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 落實部落文化融入在地學校課程，以減緩原住民族文化的流失，並可增加學生的文化自信心。

二、教學單元案例

領域/科目		信仰禮俗/紋面	設計者	蔡俊雄、黃屏、賴玉甄
實施年級		低年級	總節數	共 3 節 120 分鐘
單元名稱		男女大不同、畫我紋面		
設計依據				
學習重點	學習表現	生5-I-3理解與欣賞美的多元形式與異同。 原Bb-I-2 部落/社區的故事。	核心素養	生活-E-B3 感知與欣賞美的人、事、物：感受生活中人、事、物的美，欣賞美的多元形式與表現，體會生活的美好。 原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化。
	學習內容	生B-I-2社會環境之美的體認。 原Bb-I-2 部落/社區的故事。		
議題融入	實質內涵	原 E6 了解並尊重不同族群的歷史文化經驗。		
	所融入之學習重點	認識原住民族歷史文化與價值觀；增進跨族群的相互了解與尊重；涵養族群共榮與平等信念。		
與其他領域/科目的連結		本土語文(原住民族語文)、原住民族教育		
教材來源		自編		
教學設備/資源		投影機、拼圖、人體彩繪筆		
學習目標				
1. 能分辨太魯閣族人紋面的男女或差異 2. 能彩繪紋面拼圖 3. 能畫出自己的紋面臉譜				
教學活動設計				

教學活動內容及實施方式	時間 (分)	備註
<p>情境說明：</p> <p>紋面或刺面是很多民族的習俗，台灣的泰雅族、太魯閣族及賽德克族也有紋面的習俗。在太魯閣族的習俗當中，紋面代表成年及其成就的標記，沒有紋面的人將無法得到族人的尊敬及認同，更無法論及婚嫁。</p> <p>而個人也必須在適齡期達到族人所規範的標準以證明自己有資格紋面，其中男子須要經過出草獵首的洗禮，女子則要熟稔織布技巧。男子一向紋在上額和下巴；女子則是上額及兩頰。</p> <p>另外紋面的另一個重大意義就是以其圖紋分辨家族譜系，將來好在彩虹橋上能與親人相認。</p> <p>【下學期】</p> <p style="text-align: center;">第一節開始</p> <p>活動一：男女大不同(1 節)</p> <p>一、引起動機：</p> <p>1. 統整記憶：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 那些族群有紋面？太魯閣族、泰雅族、賽德克族。 ● 能夠紋面的條件有哪些？男生：出草獵首；女生：熟稔織布技巧。 ● 紋面有什麼意義和象徵？可以過彩虹橋、表示成年可以論及婚嫁、代表男生是一名勇士、圖騰上的祖靈之眼也可以避邪、認同自我族群。 <p>二、發展活動：</p> <p>1. 織布歌教唱：</p> <div data-bbox="470 1120 901 1691" data-label="Image"> </div> <p>2. 紋面歌教唱：</p>		海報



木琴

教師可用木琴敲奏搭配歌曲，教師先唱學生跟唱，最後合唱。
歌詞中 Skarit 代表紋面時產生的疼痛，女孩抓緊母親的手的動作。

三、綜合活動：

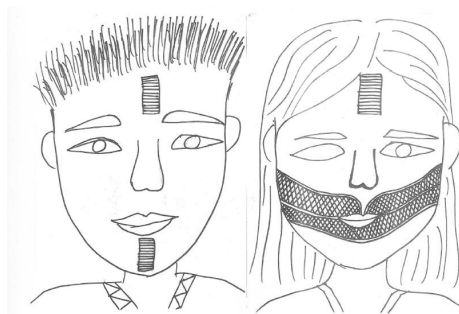
分組上台輪唱、發表織布歌、紋面歌做為評量。

第一節結束

第二、三節開始

一、引起動機：

1. 教師與學生齊唱上一堂課的織布歌、紋面歌後開始上課。
2. 教師提問男生和女生紋面的位置。



二、發展活動：

1. 教師將 事先準備好
的男女紋面拼圖發下，學生分為兩人一組(一男一女)，共同完成拼圖(3篇為一張完整拼圖)。亦可選擇 3x3 較有挑戰性的拼圖。
2. 拼圖活動可先共同完成拼圖，再來計時完成拼圖，最後由男生完成女生紋面圖、女生完成男生紋面圖。
3. 拼圖活動完成後，將拼圖黏貼在事先規劃好的圖畫紙上，

最後彩繪即可。



畫紙、彩色筆

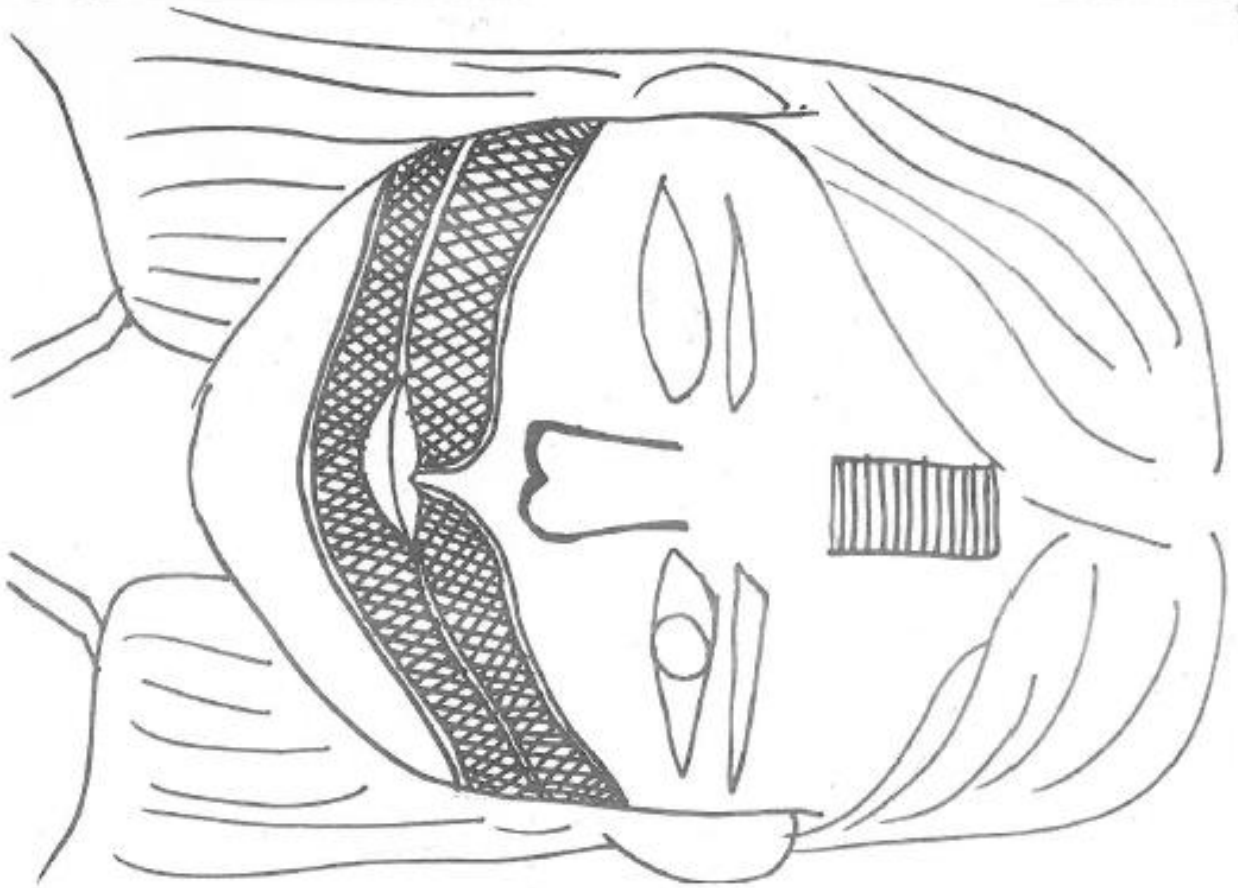
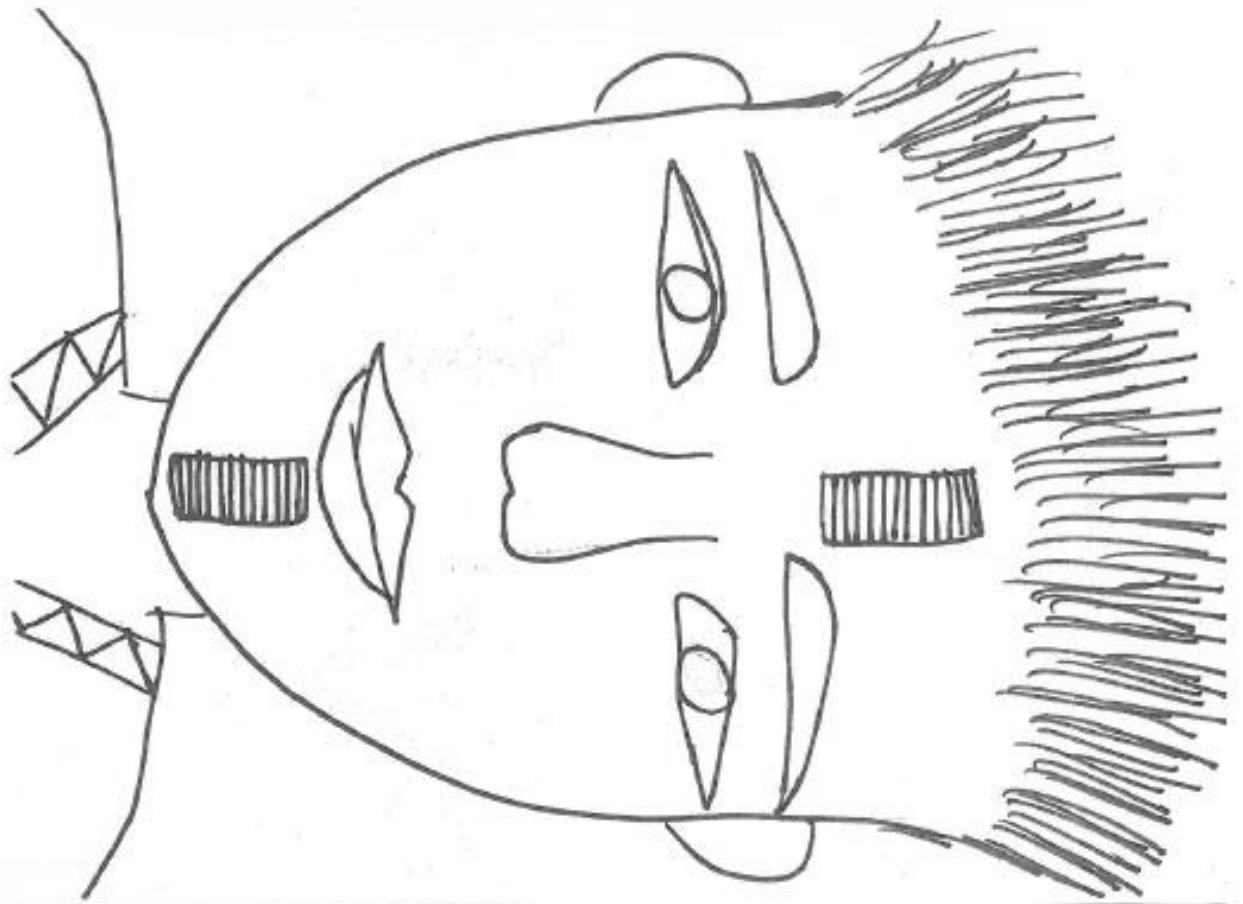
三、綜合活動：

1. 紋面彩繪：教師準備人體彩繪筆，學生男女一組，互相用彩繪筆幫對方彩繪太魯閣族圖騰。

第二、三節結束

參考資料：略

附錄：略



(低年級/信仰禮俗/禮俗)

一、教學設計理念說明

- (一) 以主題統整教學為模式，讓學童從生活學習中，建構與發展相關的知識和能力，以培養出重要的生活課程核心素養。
- (二) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (三) 培育學生具備品德核心價值與道德發展的知能，期以養成知善、樂善與行善兼具的品德素養，使個人與社群都能擁有幸福、關懷與公平正義的生活。
- (四) 透過正式課程與教學，使原住民族歷史獲得正當性、了解民族史之認知而增強原住民族之主體意識，並藉由文化認知而促進族群關係之良性互動。

二、教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗/GAYA(祖訓)/ Poda (殺豬分食)		設計者	杜英傑 Mowski 老師、黃屏、賴玉甄
實施年級	低年級		總節數	共 2 節 80 分鐘
單元名稱	殺豬分食(poda)			
設計依據				
學習重點	學習表現	生6-I-3覺察生活中的規範與禮儀，探究其意義，並願意遵守。 生6-I-5覺察人與環境的依存關係，進而珍惜資源，愛護環境、尊重生命。 原5-I-2能樂於參與原住民族語文的學習活動。	核心素養	生活-E-C1 覺察自己、他人和環境的關係，體會生活禮儀與團體規範的意義，學習尊重他人、愛護生活環境及關懷生命，並於生活中實踐，同時能省思自己在團體中所應扮演的角色，在能力所及或與他人合作的情況下，為改善事情而努力或採取改進行動。 原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。
	學習內容	生E-I-1生活習慣的養成。 生E-I-2生活規範的實踐。 原Bb-I-2部落/社區的故事		
議題融入	實質內涵	品E1良好生活習慣與德行。 品E4生命倫理的意涵、重要原則、以及生與死的道德議題。		
	所融入之學習重點	了解太魯閣族人的 gaya，並遵守之，展現太魯閣族人文化精神。		
與其他領域/科目的連結		本土語文(原住民族語文)、品德教育		
教材來源		自編		
教學設備/資源		電腦、黑板、殺豬圖卡		
學習目標				
1. 認識太魯閣族祖訓，並能具備良好的生活習慣，成為守秩序、有禮貌、愛整潔的彩虹之子。				

2. 能透過閱讀、欣賞影片，完成一本小書，表達自己對 GAYA 的認識，成為小小說書人。
3. 透過殺豬分食活動，對太魯閣文化之呈現更加認識。

教學活動設計

教學活動內容及實施方式	時間(分)	備註
<p>情境說明：</p> <p>從簡單的生活觀察，反應了普遍太魯閣族部落的樣貌。太魯閣族人相信藉由「獻祭」的儀式過渡可以「除穢」，將因為人的作為而使家人處於「不淨」的狀態還原到「淨」的狀態。祖靈會對於好的、處於潔淨的子孫有更多的庇佑。</p> <p>在當代，更貼近許多族人平時的殺豬儀式，多為祈福的性質，即是透過此儀式期望祖靈能降福於家族，使未來的路可走得平順。</p> <p>【下學期】</p> <p style="text-align: center;">第一、二、三節</p> <p>活動一：Poda 祈福儀式</p> <p>一、引起動機：回顧舊經驗</p> <p>引起上一堂課宗教儀式過程中，男女違反 GAYA 時的記憶，解 poda 是需透過獻祭過程中動物的吶喊、血液，洗淨不好的行為。</p> <p>二、發展活動：教學流程</p> <ol style="list-style-type: none"> 1、教師透過 Poda 祈福儀式圖卡，教導學生儀式的過程，並解釋每一步驟如何進行。 <ul style="list-style-type: none"> ● 祈福 ● 含一口酒精噴撒在豬身上 ● 放血(血要留起來，為了怕血結塊，會事先放些鹽巴。) ● 燒豬毛、清洗豬隻。 ● 解剖豬隻、取出內臟：剖殺之前會將豬的每一個部位切一塊，獻祭給往生的長者、祖靈，與他們分享，並告知此次獻祭的目的，希望透過獻祭儀式讓災害、不好的事情能夠潔淨不再發生。 ● 女人負責清洗內臟、男人負責切割豬肉。 ● 分享：將各部位平均分給親人，powda 儀式的豬肉要發想給大家，不可以私藏，此目的也是一種認錯贖罪的方式。 <p>三、綜合活動：powda 排排看</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教師將事先準備好的四份圖卡，分組進行圖卡排排卡，進行驗收。 2. 實際操作獻祭儀式。 <ul style="list-style-type: none"> ● 禱告 ● 殺雞過程：放血、滾水燙雞毛、拔毛、剖殺取各部位、分享佳餚。 <p style="text-align: center;">第一、二、三節結束</p>		<p>藉由 poda (殺豬分食) 作為瞭解 Gaya 實踐的途徑之一(附錄二)</p> <p>準備材料：雞、刀</p>
<p>附錄： _</p>		

甲
午
級

(中年級/信仰禮俗/宗教)

一、教學設計理念說明

- (一) 藉由傳遞文化與制度，培養探究、參與、實踐、反思及創新的態度與能力，以涵育新世代的公民素養。
- (二) 有效統整學生學習經驗的目標，採協同合作的教學模式，發展統整性的課程方案，並善用多元的教學方法，重視學生學習與發展的歷程，啟發學生好奇與探索的熱情，培養思辨與創新的素養，以促使學生適應、經營和創造現在與未來的生活。
- (三) 減低不同文化的偏見及刻板印象，發展跨文化素養，並有意識的覺察與批判主流的價值及運作，使不同群體與文化均有發聲及平等參與社會活動，省思與實踐社會正義。
- (四) 透過正式課程與教學，使原住民族歷史獲得正當性、了解民族史之認知而增強原住民族之主體意識，並藉由文化認知而促進族群關係之良性互動。

二、教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗/宗教		設計者	呂美英、黃屏、賴玉甄
實施年級	中年級		總節數	共 3 節 120 分鐘
單元名稱	傳統 VS. 現代信仰			
設計依據				
學習重點	學習表現	社 2b-II-1 體認人們對生活事物與環境有不同的感受，並加以尊重。 綜3c-II-1 參與文化活動，體會文化與生活的關係，並認同與肯定自己的文化。	核心素養	社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元豐富的環境與文化內涵。 綜-E-C2 理解他人感受，樂於與人互動，學習尊重他人，增進人際關係，與團隊成員合作達成團體目標。
	學習內容	社Cb-II-1 居住地方不同時代的重要人物、事件與文物古蹟，可以反映當地的歷史變遷。 綜Cc-II-3 對自己文化的認同與肯定。		
議題融入	實質內涵	文化差異與理解		
	所融入之學習重點	多E3認識不同的文化概念，如族群、階級、性別、宗教等。		
與其他領域/科目的連結		綜合領域、多元文化教育		
教材來源		自編		
教學設備/資源		訪談資料的收集、教學媒體(單槍投影、筆電、網路)、海報		
學習目標				
1. 複習上學期傳統信仰中巫師的意義及傳統儀式的目的、職責、資格與傳承。 2. 能認識部落外來宗教(基督教、天主教)，並培養欣賞包容的態度。				
教學活動設計				
教學情境：太魯閣族的祖靈信仰是以祖靈為中心的集體意識，太魯閣族的人認為，所有的疾病、災難乃是源自於神鬼				

責罰與觸怒祖靈所形成。一般來說疾病、災害的原因歸結起來都是有人違犯了 gaya，因而必須經由對於祖靈的供食慰藉來獲得解決。「gaya」可翻譯成風俗，其實它真正的內涵除一般習俗之外，尚包含法律、道德、禁忌、儀式、禮俗、規範等等，實際上這個詞彙以「文化」來視之更為貼切（余光弘，1981）。

在每個部落中都有三種人員，負責監督其成員確實奉行 gaya，這三種人是頭目、司祭、女巫。頭目掌管世俗行為中的不良習慣約束；司祭負責所有生產有關的祭儀；女巫的任務是在疾病及災害產生時，施法判明其原因，這是一個傳統的醫療制度，其儀式的進行象徵著與祖靈的溝通，原本的出發點是以疾病的治療為基本觀念，進而延伸至祖靈祭典、公祭、私祭的傳統領域。巫師的醫療與祭司的祈福是這個部落重要的傳統習俗（Gaya），是一個社會組織、宗教信仰。

【下學期】

第一節

活動一：傳統信仰(1 節課)

一、引起動機

教師提問：

1. 請問你還記得傳統太魯閣族敬拜甚麼信仰？
2. 請問你還記得有哪些傳統信仰？
3. 請問你可以舉例一項占卜意涵嗎？
4. 請問你還記得部落執行信仰工作，會有哪些成員？
5. 請問你可以舉例一項這些工作有甚麼職責？

二、發展活動一

1. 教師說明祖靈信仰中的傳統疾病觀與醫療方式。
2. 教師介紹巫師的角色、資格、巫具及現代情況。
3. 影片欣賞-泰雅族末代巫醫

<https://www.youtube.com/watch?v=ewxrFlgpDgM>

4. 巫醫治療的方式

- (1) 竹占(dara)
- (2) 鳥占(sisil)
- (3) 夢占(mspi)

三、綜合活動

心得發表與感想

1. 請問太魯閣族的傳統信仰是甚麼？為甚麼？
2. 請問太魯閣族的傳統信仰中占卜有哪些？請列舉一項占卜意涵？
3. 請想出一個情境，選擇其中一項占卜做情境敘述？

(第一節 結束)

第二、三節課開始

活動二：部落外來宗教

一、引起動機

參見 PPT(附錄一)

<p>1. 提問家人信仰的教派、參加時間、活動內容等</p> <p>2. 介紹天主教與基督教的差異</p> <p>二、發展活動</p> <p>1. 參訪天主教堂、訪問會長</p> <p>(1) 會長說明天主教的敬拜儀式與神父、修女的工作內容</p> <p>(2) 比較天主教與基督教的不同</p> <p>2. 參訪基督教會、訪問張大正老師</p> <p>(1) 大正老師說明基督教的組織、敬拜儀式與牧師的工作內容</p> <p>(2) 比較天主教與基督教的不同</p> <p>三、綜合活動</p> <p>教師歸納—完成學習單</p> <p>1. 宗教特色</p> <p>2. 印象深刻的景觀</p> <p>3. 主日禮拜的儀式過程</p> <p style="text-align: center;">(第二、三節 結束)</p>		<p>教師須先連絡天主教堂與基督教會的參訪時間</p> <p style="text-align: center;">學習單(附錄二)</p>
<p>參考資料：</p> <p>1. 馬維駿(2007)。花蓮縣太魯閣族的傳統醫療(碩士論文)。慈濟大學原住民健康研究所。 http://www.wlops.hlc.edu.tw/wlopstruku/data/宇宙生命/信仰禮俗/004.pdf</p> <p>2. Kaji Cihung 晷日羿·吉宏(2012)。黏繫、滑離與當代巫醫書寫：太魯閣族部落巫醫及其醫病儀式探析。中央研究院民族所人類學年會參考論文。</p> <p>3. 訪談技巧大公開 https://www.slideshare.net/tuchenggiftedclass/ss-5434497</p> <p>4. 基督教和天主教的差異 http://w3.tkgsh.tn.edu.tw/97c201/different.htm</p>		
<p>附錄：</p>		

信仰禮俗-宗教 中年級(下)



王德財
108.04.18

印象回顧

1. 請問你還記得傳統太魯閣族敬拜甚麼信仰？
以祖靈為核心的信仰
2. 請問你還記得有哪些傳統信仰？
祖靈信仰、竹占、鳥占、夢占、走路卜、巫師
3. 請問你可以舉例一項占卜意涵嗎？
4. 請問你還記得部落執行信仰工作，會有哪些成員？
頭目、祭司、巫師
5. 請問你可以舉例一項這些工作有甚麼職責？



議題：處理世間事務，對遠在祖靈的行為，會分別求，族人仰求祖靈，否則會引起憂鬱、身到病除或虛弱症狀，惟一可更改判決書，即非就緒即重訴，若成功無悔悟，證明無罪，則仍可身祖靈保護，若他族人不會再有異議。

應用：固定時間指導其他族人依規矩的敬拜祖靈，於一定的場合過節時，敬拜，並祈求在祭中求祖靈庇護或平安，並祈求族人平安。

★ 注意：在祭前及祭後等時間，應分別祈求平安。

傳統信仰-祖靈信仰

祖靈信仰

名稱	傳統疾病觀	醫療方式
方式	祭儀	巫醫療法、草藥療法
意義	過去傳統生活沒有醫療資源，透過傳統祭儀方式(疾病、天災、意外、心靈)祈禱消災解厄。	過去傳統生活沒有醫療資源，透過傳統巫醫使用法術祈福、犧牲、治療、諒解、分享、驅離；草藥則屬於祖先智慧，幫助意外傷口復原。

傳統信仰-祖靈信仰

祖靈信仰

名稱	傳統疾病觀	醫療方式
方式	祭儀	巫醫療法、草藥療法
意義	過去傳統生活沒有醫療資源，透過傳統祭儀方式(疾病、天災、意外、心靈)祈禱消災解厄。	過去傳統生活沒有醫療資源，透過傳統巫醫使用法術祈福、犧牲、治療、諒解、分享、驅離；草藥則屬於祖先智慧，幫助意外傷口復原。

部落巫師(emsauhi)

巫醫角色：

太魯閣族傳統相信，絕大部分疾病因違犯祖訓，觸怒了祖靈所造成的，因此去找「巫醫」(emsauhi)透過「竹占」(sinduan)與祖靈溝通，並為族人祈福、驅逐及療治。巫醫不僅進行醫務儀式，也能幫人尋找失物或懶懶嗜睡，所以巫醫是傳統社會中起自然力量的醫務溝通者，也是人們與共祖靈關係建立的守護者。

巫醫資格：

由女性擔任為主，以家族中的母女或妻媳傳承醫務技術，學習者以中年的祖先訂定的規範法則，以及與祖靈對話的祭詞。醫務技術的學習包含祭祀的竹管器具(daran)、儀式過程中的祭詞(sagan Kani)，以及儀式中的手勢動作。學習者大部分時間是跟隨在巫醫身邊，進行三至五年的實務學習。



部落巫師(emsauhi)

巫具：

「竹占」祭儀祭壇，會依特殊狀況進行不同祭儀儀式，性祭為的是要反覆與祖靈溝通、對話與決斷，並擺出七個酒杯、七支菸及檳榔、小米酒，請求前七代巫醫祖先協助為當事人驅除病魔。

巫醫祭況：

太魯閣族的傳統醫務在目前社會裡，伴隨著祖靈信仰的式微，以及西方宗教的傳入而隱於村落社會，但自古以來，身為祖靈溝通者的巫醫，在族群文化的世代延續中，在社區部落依舊扮演著不可缺少的角色。

影片欣賞

請問巫醫在部落的角色為何？

請問巫醫進行儀式前，需準備哪些巫具？

請問這段影片中，你看到了甚麼？(巫具、祭品、咒語...等)

影片：泰雅族末代巫醫

巫醫治療

名稱	竹占(dara)
意義	災難病痛乃是族人違規祖訓，透過巫師竹占專門幫助族人治病、驅邪、祈求平安。
方式	手持約15公分長約1公分直徑的竹子，右手食指及大拇指不停地在竹上轉動，而眼則睜精神專注口唸咒文，並詢問引起災難疾病是來自那位祖靈，倘若念到該祖靈的名字時，竹占會黏在右手指上，表示是該祖靈所為，否則是不會黏住的。
過程	巫醫使用竹占(daran)問utux，哪一位死亡親人的靈使這病人生病，直到回應(竹占會黏在手上)之後，巫醫再度用竹占，問utux，所需要祭物，(雞、豬、小豬、或其他)直到給出回應(竹占會黏在手上)，巫醫方才殺牲作祭，請utux祭儀在人與靈之間由巫師(族人稱之為msaupih)。

巫醫治療

名稱

鳥占 (Sisi)

意義

傳統的生活經驗，以Sisi的鳥叫聲和飛行方位，來判斷所有行事的吉凶，並做為是否入山行獵的行動依據。Sisi的叫聲和方位成為族群社會中用來預知吉凶的占卜智慧，研判是否適宜出門打獵的預兆過程，該語稱 mita Sisi。

方式

要上山工作或打獵若Sisi在左邊叫聲表示不吉利趕快回家。
要上山工作或打獵若Sisi在右邊叫聲表示吉利可繼續前進。
要上山工作或打獵若Sisi由左邊飛到右邊表示不吉利可繼續前進。
要上山工作或打獵若Sisi由右邊飛到左邊表示不吉利趕快回家。
要上山工作或打獵若Sisi在你前面飛來飛去表示不吉利趕快回家。

巫醫治療

名稱

夢占 (mɔpi)

意義

在山居生活流傳的生活經驗，都以夢境為日常生活占卜為主，來判斷所有行事的吉凶，並做為日常生活規範依據。

方式

夢到祖先給東西，是有獵物可得之預兆。
夢到祖先罵你，是不吉利不祥的預兆。
夢到大洪水，是會生重病的預兆。
夢到貴重東西失去了自己或家人，是會有死亡的預兆。
夢到病人，是自己會生病的預兆。
打獵中，晚上夢到家人生病，是不吉利趕快退回。

印象回顧

- 請問大魯閣族的傳統信仰是甚麼？為甚麼？
- 請問大魯閣族的傳統信仰中占卜有哪些？請列舉一項占卜龜涵。
- 請想出一個情境，選擇其中一項占卜做情境敘述？



下兩堂課：
參訪萬榮天主堂
參訪萬榮基督長老教會



(中年級/信仰禮俗/紋面)

一、教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (三) 多元文化教育尊重差異，考量不同文化觀點之教育，藉由教育協助學生對不同的種族、族群、階級、宗教、性別、語言等文化型態發展多樣性的認識與態度，從了解、接納，進而尊重與欣賞。
- (四) 從原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗/紋面		設計者	蔡俊雄、黃屏、賴玉甄
實施年級	中年級		總節數	共 2 節 80 分鐘
單元名稱	紋面的過程			
設計依據				
學習重點	學習表現	社2b-Ⅱ-1 體認人們對生活事物與環境有不同的感受，並加以尊重。 原2-Ⅱ-2 能說出所學語詞的意義。	核心素養	社-E-C3 了解自我文化，尊重與欣賞多元文化，關心全球議題。 原-E-B3 藉由族語的學習，能感知傳統藝術，促進多元感官的發展，體認生活環境中原住民族藝術文化之美，探索生活的樂趣，並於生活中實踐。
	學習內容	社Ba-Ⅱ-1 人們對社會事物的認識、感受與意見有相同之處，亦有差異性。 原Ab-Ⅱ-1 日常生活語詞。		
議題融入	實質內涵	多 E2 建立自己的文化認同與意識。		
	所融入之學習重點	從認識太魯閣族紋面的過程及了解，認同自己族群的文化。		
與其他領域/科目的連結		本土語文(原住民族語文)、多元文化教育		
教材來源		自編		
教學設備/資源		電腦、紋面圖片、皮革		
學習目標				
1. 能認識太魯閣族人紋面器具與紋面流程 2. 學生能透過彩繪紋面體會紋面對於太魯閣族人的意義				
教學活動設計				
情境說明： 看過電影《賽德克巴萊》的人，想必對電影描寫的賽德克族人紋面傳統及背後意義印象深刻。電影中也出現紋面的鏡頭，但實際上原住民刺青所使用的工具為何？又是怎麼進行的呢？ 在原住民當中，泰雅族、太魯閣族、排灣族、魯凱族、賽夏				

族人都有刺青習俗。

現今時下青少年在手腳等部位，轉印上商人大量印製的刺青圖案，以顯示自己夠酷、夠炫，跟得上時代潮流；然而，原住民的刺青卻代表著成年、智勇雙全、貞潔、聰穎等社會意義，並非隨隨便便能刺青，並且有專門的人負責此項任務。

以下就介紹原住民刺青的工具和方法：

【下學期】(2 節課)

活動一：紋面過程 Ptasan Dqras

一、引起動機：

(一) 印象回顧

老師提問：

1. 哪些族群有紋面的歷史？
2. 男生、女生大約幾歲可以紋面？
3. 紋面之前，男、女生各自需要什麼能力？
4. 請問男、女紋面有哪些差異？
5. 你知道紋面的象徵是什麼？
6. 你知道紋面的意義是什麼？

二、發展活動：

(一) 影片欣賞-樂·太魯閣紋面紀錄

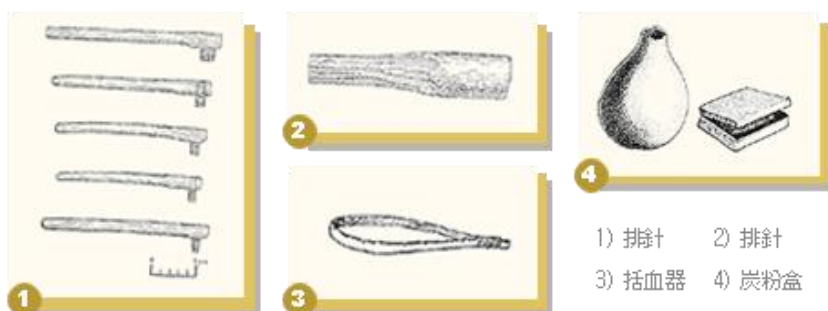
1. 請注意影片中的傳統歌謠，你聽到那些熟悉的單字？
2. 請注意影片中紋面的工具，你看到哪些紋面工具？
3. 這樣的紋面圖樣，如何完成？

(二) 紋面使用器具：(Qaya Djiyun Matas) (附錄二)

1. 教師介紹並說明：

教師拿出紋面的器具共 1 套 5 件，用途如下(圖片展示亦可)。

紋面時的工具有「排針」、「木槌」、「刮血器」、「炭粉」、「炭粉盒」。



1) 排針 2) 排針
3) 括血器 4) 炭粉盒

- A. 排針：形狀和大小長得像牙刷，木頭長柄上釘有一排尖尖的鋼針，用來刺進紋面者的臉上。據說以前沒有鋼針的時代，是用植物莖上的刺做刺針的。
- B. 木槌：長得有點像桿麵棍，用來拍打排針，讓排針能均勻刺在臉上的。

紋面 PPT(參照附錄 1)

影片--樂·太魯閣紋面紀錄

https://www.youtube.com/watch?v=cCrt6poE_UM

- C. 刮血器：長得有點像開瓶器，是用竹片做的，用來刮掉排針刺過臉上流出來的血。
- D. 炭粉：把鍋子放在燃燒的松木上，就會在鍋子上黏上細細的炭粉。蒐集起來塗在排針所刺出的傷口裡，就有了黑色的紋面。
- E. 炭粉盒：用來裝炭粉的盒子，有用葫蘆也有用鐵盒裝。



2. 試問學生說出紋面的製作過程。

描繪→拍刺→刮血→抹炭→修養

3. 影片賞析：

《文面過程 face tatoo》3：12

https://www.youtube.com/watch?v=KRS_-G8qc14

4. 教師提問：

- (一)「影片中學生看到男生與女生一樣或不一樣的地方呢？」
- (二)「你們從影片中觀察到什麼？」
- (三)「有觀察到紋面的順序嗎？」
- (四)「紋面的工具有什麼？」
- (五)「猜測紋面者/被紋面者的心情」
- (六)「如果你是紋面者/被紋面者，你們的心情會如何？」

三、綜合活動：

1. 學生體驗紋面過程(用人體彩繪筆)

- (1)老師示範如何進行紋面人體彩繪
(模仿影片中 Bubu 為女兒紋面的場景)
- (2)兩兩一組進行紋面人體彩繪
- (3)發表心得與感想

2. 歡唱紋面傳統歌謠

人體彩繪筆

紋面歌舞

詞：胡清香
曲：採耆老

一、族長向觀眾說明紋面的意義 waw- - - waw - - -

3/4

| 6 6 6 6 | 6 6 6̂ - | 5 5 5 5 | 5 5 5̂ - |

Ka - na ya-mu ni- i wa! ta - i ta -i bi-naw ha!

| 3 3 3 3 3 | 3 3 3̂ - | 2 2 2 2 2 | 2 2 3 3 3̂ ||

Pa - tas dq-ras ni - i o! kla - un ka see-jiq T- ru-ku!

一、單字：yamu 你們 nii 這個 seejiq 人 dqras 臉 klaun 知道

第一、二節結束

【下學期課程結束】

參考資料：

1. 文面 泰雅 太魯閣 賽德克族的生命智慧 台灣最美麗的印記 5分鐘 FULL HD 2017 12 10

<https://www.youtube.com/watch?v=Ps-ZyaKDXFo>

2. [台灣原住民各族聚落及建築基本資料委託研究案 太魯閣](#)

附錄：附錄一

附錄一

紋面的器具：

1. 木製直形小槌 (Qaya Djiyun Matas, 長約四五寸的棒狀)
2. 刺針 (有學者稱刺刷, 長柄、在有刺針的部分其形略橫刷的齒楊枝, 沒有金屬以前, 用植物刺或竹針)
3. 煤煙 (煙末)
4. 瓢或竹筒裝煤煙的容器、竹篋 (擦拭血用)
5. 羽毛 (紋面完後浸竹筒內的水拿來輕輕刺紋的傷口上來保護皮膚冷卻不致於腐爛)。
6. 松木 (harung 越油越好)

煤煙 (煙末) 的製作原料和方法：松木 (harung 越油越好) 把黃銅鍋放在正著燒的松木上, 使煤煙黏在鍋底, 等冷卻後刮下放進容器內備用。

紋面的季節 (Jiyax Ptasan): 以氣候寒冷, 晚秋或冬季為最宜。

地點：室內床上或倉庫邊鋪席仰臥躺下, 頭部墊付藤製背負籠。

紋面 (Ptasan Dqras): 少年紋面, 有媽媽或姊姊在旁用手壓著頭, 紋面師左手持刺針放在要紋的臉上, 右手持木製小槌輕輕的打, 使刺針刺臉並用竹篋擦拭血跡, 然後用手指頭沾上煤煙塗抹在刺紋傷口上幾次, 這樣紋面工作初步完成。接下來的就是作保護的工作, 紋面一日完成, 三日至五日被紋面處最痛苦, 而且臉上局部會腫脹。前兩三日只能吃薄粥, 一週後局部的腫脹退了就可恢復普通食物。但要在家內靜養數月, 等到完好了才可外出。

額紋 (Ptasan Pnglux) 都是有框式或無框的單一直紋, 德克達雅 (Tkdaya) 的最複雜, 有三五七條不同形, 道澤 (都達, Tauda) 除單一直紋外, 還有十字形。而頤紋是半弧式單十字交叉花紋形及半弧式單十字交叉花紋形, 其弧形約 135 度。頤紋 (Ptasan Bkluy) 僅成年男子且有馘首經驗者, 才有資格刺頤紋。頤紋 (Qaya Djiyun Ptasan Dqras), 太魯閣族頤紋的網狀紋最密, 形式最為統一。刺針的柄是以乾而輕輕的桐木, 長短不一, 成棒狀。扁平的木柄上植齒楊枝 (沒有金屬以前, 用植物刺或竹針), 有金屬後植銅針二、三列, 刺針有八枚 (最少有四針) 排成一排。刺針有二種, 刺額紋及頤紋的較小, 共有六針, 刺頤紋的則較大。為使在扁平木棒的能固定, 故再用膠狀體物質, 將針粘黏住。另外, 紋面師是很備受尊敬的人。紋面的時間選擇在秋冬之際, 地點則在家裡或在倉庫下。紋面材料則是：a. 以松樹當薪柴燒, 然後把黃銅鍋放在火堆上燒, 燒到鍋底有黑灰, 再取灰放進竹筒內；b. 用竹篋擦血；c. 用木頭當槌子；d. 木製紋面用的工具上, 釘上 7-10 根併排的金屬針；e. 地上鋪茅草席, 用藤編的籠子當抬子, 紋面時一人得扶被紋面者的頭。紋面者, 部落內專門負責的人才、有權威的人、家家代代相傳者, 才有資格替人紋面。若有人沒有經過允許, 隨便替人紋面, 就得賠償專門負責的人幾倍。紋面者大都是婦女。痊癒時間：約四個月才消腫, 初期的十天, 要不斷的用羽毛沾清水擦臉, 是為了不使被紋面的部位發炎及萎縮。被紋面者的周圍都要放嫩葉。

信_ト仰_レ禮_カ俗_ム-紋_ム面_ノ



ptasan dqras

中_ノ年_ノ級_リ(下_ト)

王_レ德_レ財_レ
108.04.16



印_ノ象_ト回_レ顧_ム

- 1.請_レ問_ム哪_レ些_ノ族_ノ群_ノ有_レ紋_ノ面_ノ的_レ歷_レ史_ノ?
- 2.請_レ問_ム大_ト的_レ在_レ幾_レ歲_ノ的_レ時_ノ候_ノ可_レ以_レ紋_ノ面_ノ?
- 3.請_レ問_ム男_ト、女_ト紋_ノ面_ノ有_レ哪_レ些_ノ差_レ異_ノ?
- 4.請_レ問_ム紋_ノ面_ノ的_レ象_レ徵_レ為_レ何_ノ?
- 5.你_レ知_レ道_レ紋_ノ面_ノ的_レ意_レ義_レ為_レ何_ノ?

影_ノ片_ノ欣_レ賞_ム

重_レ點_レ紀_レ錄_ム：

賞_ム

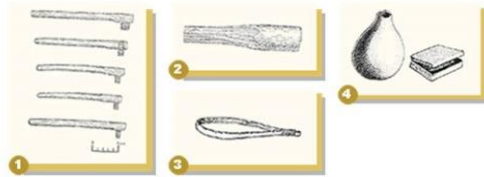
1.請_レ注_レ意_レ聽_レ影_ノ片_ノ中_ノ的_レ傳_レ統_レ歌_レ謠_ノ，你_レ聽_レ到_レ甚_レ麼_ノ熟_レ悉_ノ的_レ單_レ字_ノ？

2.請_レ注_レ意_レ看_レ影_ノ片_ノ中_ノ的_レ紋_ノ面_ノ工_レ具_ノ，你_レ看_レ到_レ甚_レ麼_ノ工_レ具_ノ？

3.這_レ樣_ノ的_レ紋_ノ面_ノ圖_ノ樣_ノ，是_レ如_レ何_レ元_レ成_レ了_ノ？

樂_カ・太_カ魯_カ閣_カ紋_カ面_カ
紀_レ錄_ム

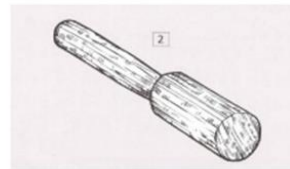
紋_ノ面_ノ工_レ具_ノ



創_レ意_レ思_レ考_レ猜_レ一_レ猜_レ？這_レ項_レ是_レ甚_レ麼_ノ？



排_レ針_ノ：形_レ狀_レ和_レ大_ト小_ト長_レ得_レ像_レ牙_レ刷_ノ，木_ノ頭_レ長_レ柄_ノ上_レ釘_レ有_レ一_レ排_レ尖_レ尖_レ的_レ鋼_レ針_ノ，用_レ來_レ刺_レ進_レ紋_ノ面_ノ者_ノ的_レ臉_ノ上_レ。據_レ說_レ以_レ前_レ沒_レ有_レ鋼_レ針_ノ的_レ時_ノ代_ノ，是_レ用_レ植_レ物_ノ莖_ノ上_レ的_レ刺_レ做_レ刺_レ針_ノ的_レ。



木_ノ梳_ノ：長_レ得_レ有_レ點_レ像_レ錘_レ棍_ノ，用_レ來_レ拍_レ打_レ排_レ針_ノ，讓_レ排_レ針_ノ能_レ均_レ勻_レ刺_レ在_レ臉_ノ上_レ的_レ。



刮_レ血_レ器_ノ：長_レ得_レ有_レ點_レ像_レ開_レ瓶_レ器_ノ，是_レ用_レ竹_ノ片_ノ做_レ的_レ，用_レ來_レ刮_レ掉_レ排_レ針_ノ刺_レ過_レ臉_ノ上_レ流_レ出_レ來_レ的_レ血_ノ。



炭_ノ粉_ノ盒_ノ：用_レ來_レ裝_レ炭_ノ粉_ノ的_レ盒_ノ子_ノ，有_レ用_レ鴉_レ雀_ノ也_レ有_レ用_レ鐵_ノ盒_ノ裝_レ。

炭_ノ粉_ノ：把_レ錫_ノ子_ノ放_レ在_レ燃_レ燒_レ的_レ松_ノ木_ノ上_ノ，就_レ會_レ在_レ錫_ノ子_ノ上_レ點_レ上_レ細_レ細_レ的_レ炭_ノ粉_ノ。

炭_ノ粉_ノ：搜_レ集_レ起_レ來_レ塗_レ在_レ排_レ針_ノ所_レ刺_レ出_レ的_レ傷_レ口_ノ裡_ノ，就_レ有_レ了_レ黑_レ色_ノ的_レ紋_ノ。

重點紀錄：

紋面的過程

(一)「影片中學生看到男生與女生一樣或不一樣的地方呢？」

類-紋、類-紋

(二)「有觀察到紋面的順序嗎？」

描繪→拍刺→刺血→抹炭→休息

(三)「紋面的工具有什麼？」

排針、木槌、刺血器、碳粉、碳粉盒

(四)「你們從影片中觀察到什麼？」

(五)「猜測紋面者或被紋面者的心情？」

(六)「如果你是紋面者或被紋面者，你們的心情會是？」

綜合活動

活動一：歡唱紋面傳統歌謠

紋面歌

詞：張清堂
曲：張清堂

一、族長向觀眾說明紋面的意義 waw - - - waw - - -

3/4

| 6̣ 6̣ 6̣ 6̣ | 6̣ 6̣ 6̣ - | 5̣ 5̣ 5̣ 5̣ | 5̣ 5̣ 5̣ - |

Ka - na ya-mu ni - i wa! ta - i ta - i bi-naw ha!

| 5̣ 5̣ 5̣ 5̣ | 5̣ 5̣ 5̣ 5̣ - | 4̣ 4̣ 4̣ 4̣ | 2̣ 2̣ 3̣ 3̣ ||

Pa - tas dq-ras ni - i o! kla - un ka see-jiq T- ru-ku!

一、單字：yuu 你們 nii 這個 seejiq 人 dqras 臉 kium 知道

綜合活動

活動二：紋面人立體彩繪



1. 請同學分成2-3人一組，交換角色扮演紋面師與少年/少女，並利用人體彩繪筆完成紋面。
2. 完成紋面工作的小組，練習紋面傳統歌謠，以發表。



Mhuway namu balay ! !

謝謝大家

(中年級/信仰禮俗/禮俗)

一、教學設計理念說明

- (一) 透過不同主題或形式的探究與實作活動，提供本領域中各科目的協同及議題融入的空間。
- (二) 延續臺灣歷史文化及維護語言文化多樣性，以達成積極復振與發展原住民族語言文化。
- (三) 家庭是每個人出生、成長、茁壯、老年安適的場所，然經營一個幸福及健康的家庭必需要學習，家庭教育提供所有家庭成員、終其一生的各種學習活動，以增進家人關係與家庭功能。
- (四) 從原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、教學單元案例

領域/科目	信仰禮俗/婚姻		設計者	杜英傑 Mowsi、黃屏、賴玉甄
實施年級	中年級		總節數	共 3 節 120 分鐘
單元名稱	傳統太魯閣族婚姻			
設計依據				
學習重點	學習表現	社3a- II -1 透過日常觀察與省思，對社會事物與環境提出感興趣的問題。 原2- II -2 能說出所學語詞的意義。	核心素養	社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元豐富的環境與文化內涵。 原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。
	學習內容	社Bc- II -1 各個族群有不同的節慶與風俗習慣。 原Ab- II -1 日常生活語詞。		
議題融入	實質內涵	家E6關心及愛護家庭成員。		
	所融入之學習重點	討論日常生活中結婚習俗之禁忌及儀式。		
與其他領域/科目的連結	本土語文(原住民族語文)、家庭教育			
教材來源	自編			
教學設備/資源	影片、海報			
學習目標				
1. 能認識傳統太魯閣族婚姻不離不棄是進入婚姻(家庭)生活的最高核心價值觀念與規範。 2. 能瞭解我們太魯閣族婚姻中，祖訓所維繫親族間情感的具體信念、價值與實踐。				
教學活動設計				
情境說明： gaya 是太魯閣族人家和部落的中心，每一個家或部落成員都必須嚴格遵守的。否則一人違規，全家或全部落都會遭殃的。部落有頭目及長老，負責排解難題家庭難題，對家庭勸導努力工作，遵守祖先傳承下來的 gaya，支配家產，管教子女。 傳統的男女性關係相當嚴謹，但非漢文化所謂的男女授受不親，實際上，他們嚴格禁止的是婚前發生關係。但若私				

通，則將觸怒祖靈，禍延其它部落成員，而遭到族人搗毀其家屋，並且罰錢。

【下學期】

第一節

活動一：我的家庭(15min)

引起動機：經驗連結

1. 教師講述：傳統的男女性關係相當嚴謹，但非漢文化所謂的男女授受不親，實際上，他們嚴格禁止婚前發生關係。但若私通，則將觸怒祖靈，禍延部落、家族成員等，而遭到族人搗毀其家屋，並且受到嚴厲懲罰。
2. 教師講述：太魯閣族的傳統成年制度與其 gaya 制度關係密切，gaya 規範著族人生活的許多面向。違反 gaya 便會受到祖靈的處罰，而處罰的對象是以彼此具有 gaya 關係的人，這些人通常同屬一部落，也通常是親屬群體。
3. gaya 涉及的包括好是或不好的事，結婚、滿月、喪葬、落成、治病、車禍、狩獵等，都受其規範，這些都必須透過祭祀分食的舉行來實踐，通常是殺豬與親友分食。

發展活動：教學流程

1. 欣賞影片--〈樂·太魯閣〉。
<https://www.youtube.com/watch?v=w81Y-K-xBi0>
2. 討論：
 - (1)請注意看影片中的傳統婚禮的片段，並記錄下來。
 - (2)請注意看影片中的傳統婚禮的片段，有哪些原因才能結婚？
3. 歸納整理（口述）：
 - (1)太魯閣族傳統婚姻制度 Quripstrungrisawniwauwa，主要有三個步驟。
 - (2)首先是「Msdangi 訂婚」。
 - (3)再來是「Mstrung 結婚」。
 - (4)最後是「Jiyaxpstrngan 結婚日」。

活動二：住在我心裡的人(25min)

1. 傳統婚姻遵守的規範：太魯閣族無招贅婚。
 - (1)提親：們希望拿到這苗，不知道貴方家長有沒有…高見」，若沒有意見，表示贊同，續談訂婚事宜。若有意見，下次再來至少三至四次。
 - (2)訂婚：訂婚後三年至五年才可結婚。訂婚時男方在女方家，殺一隻豬與家族一起喝酒，長者為見證人，談成後，長老拿出一碗水，雙方用手指頭浸泡在水裡以示立約。男方要在女方家做工 30 到 50 天時間到了，就殺豬舉行婚宴。
 - (3)結婚：嚴禁近親結婚，但到了第三代、第四代是允許的。否則會遭到 Utux（神、祖靈）之懲罰，子孫生出

PPT(附錄一)

會得怪病叫 Msuluh(發高燒高熱病及癲癩甚至死亡)。

(4) 掠奪婚。

(5) 強制婚。

2. 練習「婚姻」的族語單字、詞

Quri pstrung risaw ni wauwa 太魯閣族傳統婚姻制度

Msdangi 訂婚

Mstrung 結婚

Jiyax pstrngan 結婚日

Pntriyen 婚宴

Mqita rudan 相見歡(拜訪長輩)

Powda 儀式

3. 老師總結：太魯閣族和外來文化大規模接觸前，是一個「男有分，女有歸」的男耕獵、女耕織的社會。傳統的男女性關係相當嚴謹，但非漢文化所謂的男女授受不親，實際上，若違反了則將觸怒祖靈，禍延其它部落成員。

第一節結束

第二、三節

綜合活動

活動三：製作繪本—○○和○○結婚了

1. 繪本製作—摺疊書

(1) 教師說明：以太魯閣族婚姻的三個流程-提親、訂親與結婚作為故事架構，故事中要有男女主角，故事中需要加入太魯閣族的婚姻規範。總共分為四個版面

封面

提親

訂婚

結婚

(2) 分為三組進行創作

2. 分組上台說故事

3. 各組說說創作的心得感想

第二、三節結束

圖畫紙、繪畫工具

參考資料：略

附錄：略

信仰禮俗-禮俗 傳統婚禮 中年級(下)



王德財
108.04.19



婚禮傳統價值觀 gaya

傳統的男女性關係相當嚴謹，但非漢文化所謂的男女授受不親，實際上，他們嚴格禁止婚前發生關係。但若私通，則將觸怒祖靈，禍延部落、家族成員等，而遭到族人搗毀其家屋，並且受到嚴厲懲罰。

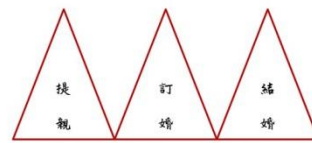
影片欣賞

重點紀錄：

- 1.請注意看影片中的傳統婚禮的片段，並記錄下來。
- 2.請注意看影片中的傳統婚禮的片段，有哪些原因才能結婚？

樂·太魯閣

太魯閣族傳統婚禮



- 1.請問有人可以解釋這三個婚禮過程意思？
- 2.從短片紀錄中，你可以舉例太魯閣族傳統婚禮三個過程嗎？

太魯閣族傳統婚禮



太魯閣族傳統婚禮，男方家若希望得到女方，會親們拜訪。「不知道貴方家長有沒有「高見」，若沒有意見，表示贊同，續談訂婚事宜，若有意見，下次再來至少三至四次(表示女方需要考慮與決定)。

太魯閣族傳統婚禮



太魯閣族訂婚後三年至五年才可結婚。訂婚時男方在女方家，殺一隻豬與家族一起喝酒，長者為見證人，談成後，長老拿出一碗水，雙方用手指頭浸泡在水裡以示立約。男方要在女方家做工30到50天時間到了，就殺豬舉行婚宴。

太魯閣族傳統婚禮



太魯閣族嚴禁近親結婚，但到了第三代、第四代是允許的，否則會遭到Utux(神、祖靈)之懲罰，子孫生出會得怪病叫Msubuh(發高燒高熱病及癩癩甚至死亡)。

族語單字練習

- Quri pstrung risaw ni wauwa 太魯閣族傳統婚姻制度
 Msdangi 訂婚
 Mstrung 結婚
 Jiyax pstrngan 結婚日
 Pntriyen 婚宴
 Mqita rudan 相見歡(拜訪長輩)
 Powda 儀式



Mhuway namu balay ! !

謝謝大家



高
年
級








(高年級/信仰禮俗/宗教)

一、教學設計理念說明

- (一) 透過不同主題或形式的探究與實作活動，提供本領域中各科目的協同及議題融入的空間。
- (二) 延續臺灣歷史文化及維護語言文化多樣性，以達成積極復振與發展原住民族語言文化。
- (三) 多元文化教育尊重差異，考量不同文化觀點之教育，藉由教育協助學生對不同的種族、族群、階級、宗教、性別、語言等文化型態發展多樣性的認識與態度，從了解、接納，進而尊重與欣賞。
- (四) 從原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、教學單元案例

領域/科目	民族教育課程/宗教		設計者	陳少山老師
實施年級	高年級		總節數	共 2 節，80 分鐘
單元名稱	占卜面面觀			
設計依據				
學習重點	學習表現	社2B-III-2 理解不同文化的特色，欣賞並尊重文化多樣性。 原5-III-6 能透過部落踏查，樂於了解進而認同「我的家人/家族」、「我的部落/社區」、「我的山川、河(湖、潭)海」等的文化脈絡。	核心素養	社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元豐富的環境與文化內涵。 原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化。
	學習內容	社Aa-III-2 規範(可包括習俗、道德、宗教或法律等)能導引個人與群體行為，並維持社會秩序與運行。 原Bd-III-1 訓勉語與家庭倫理觀念。		
議題融入	實質內涵	多E3認識不同的文化概念，如族群、階級、性別、宗教等。 多E4理解到不同文化共存的事實。		
	所融入之學習重點	透過影片欣賞與教師講述，能認識與分析我族與他族占卜的差別，蒐集資料並利用戲劇呈現。		
與其他領域/科目的連結		本土語文(原住民族語文)、多元文化教育		
教材來源		自編		
教學設備/資源		黑板、粉筆、電腦、投影機、網路影片資源、表演道具。		
學習目標				
1. 能蒐集與分析我族與他族占卜的差別 2. 能認識占卜使用的器具				
教學活動設計				

教學活動內容及實施方式	時間 (分)	備註
<p>【下學期】</p> <p style="text-align: center;">第一、二節</p> <p>活動一：各族的巫醫</p> <p>一、引起動機</p> <p>1. 請你跟我這樣做（拍手 拍腿 右手彈指 左手彈指） 我會跟你這樣做（拍手 拍腿 右手彈指 左手彈指）</p> <p>2. 播放「魔獸崛起預告片」 https://www.youtube.com/watch?v=uQ78IqAYpsc</p> <p><u>這部影片在說什麼？</u></p> <p>這部影片與我們要上的課有什麼關係？</p> <p>老師簡略說明故事內容</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>魔能的誘惑～善靈與惡靈</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>戰略式的犧牲～與獸人和平共處</p> <div style="display: flex;"> <div style="flex: 1;"> <ul style="list-style-type: none"> • 保衛家園 • 傳統處理的方法 • gaya的處理方法 • 出草 • 獻祭 </div> <div style="flex: 1;">    </div> </div>		

惡靈，善靈，終究存以善心者，勝過黑暗權勢。



能掌管惡靈和善靈的是巫師

二、發展活動

1. 看圖猜猜看是什麼？有什麼作用？



1. 這兩張圖片
你看到了什麼？
2. 猜猜看，它
有什麼作用呢？

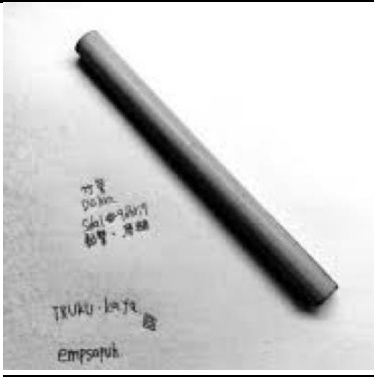
2. 圖中的人是在做什麼？



3. 圖中的人是在做什麼？



4. 圖中是什麼？



5. 回顧上學期課程

- (1) 說說看，我們在上學期信仰禮俗學到或認識到了哪些？
- (2) 從上面的圖片，哪些是你所認識的呢？
- (3) 除了太魯閣族以外，你知道還有哪些族群也有巫醫嗎？這些族群的巫醫又有什麼樣的差別嗎？或者相同的地方？

6. 竹占 (daran)

泰雅族、賽德克族、太魯閣族的巫師會用竹占，竹子會滑離 (qdhriq) 或黏繫 (sdal)，巫師用來判斷是不是的工具，

7. 巫醫透過搓棉線，綁在豬或雞的身上，感覺到祖靈的能量，問祖靈要用什麼獻祭，才能治療疾病，巫醫會念一段祭詞 Iyaqataranakingal Qatar karhngulnanii. (連一步都不要跨進他家的門口)

Usa da, usa da. (回去吧～)

見晴部落巫醫

PAYI ATUY

- 棉線
- 來連結祖靈的關係
- 祖靈的能量，才是致病療癒的強大力量的來源。
- Iya qatar ana kingal Qatar ka rhngul na nii. (連一步都不要跨進他家的門口)
- Usa da, usa da. (回去吧～)



8. 太魯閣族巫醫要準備檳榔、小米、酒、煙

如果擺出 8 個檳榔、8 跟香煙，就表示巫醫是第九代有 8 位祖先

崇德部落巫醫

PAYI RABAY

- 承師於 Kumu Umin
- 為部落婦女治病，當她搓揉轉動竹管，以 Smapuh masu，竹管黏繫在手上表示祖靈同意。
- 念祭詞，吐一次口水，表示送走祖靈。
- 她走到門口，繼續搓揉竹管，念祭詞：

Gasu wada ukan kana ka pnekan muda,

Wada su mqqaras mkan ka pneekan,

wada su mqqaras bi mkan da.



9. 殺豬作為獻祭品時內臟要由右邊開始取

當以殺豬作為獻祭品時～

Kan ka babuy nii, kiak pkmalu ka laqi nii da,

Laxi da, iya pknaruh ka laqi nii da.

請享用豬肉，如此孩子會治好，釋放下來，不要使孩子生病了。

切殺祭品豬時，要從豬身的右邊的各個器官：

外部的：耳 (birat)、鼻(muhing)、舌頭(hma)、前腳

(baga)、後腳(hluq)、尾巴(ngugnu)

內部的：胃(rktu)、腸子(iraq)、肝臟(rumul)、腎臟(quru)、

里肌肉(qowlit)



10. 葛瑪蘭族巫醫治病儀式與太魯閣族不同

儀式常常從一早做到半夜

11. 阿美族的巫師有很多規定，終生不吃蔥、蒜、羊、雞、兔等；儀式當日禁吃蔬菜類及魚類；儀式期間不得與伴侶行房事，不碰生水，不遠遊等。

12. 排灣族會使用小米梗，綁成一束燒小米梗召喚祖靈，小米梗的煙是人類與祖靈溝通的橋樑。

巫珠是排灣族女巫師的必備靈物，代表受到神靈揀選、註定成巫的命運，一般會收藏於巫師箱袋中。

使用巫珠時，主要為了三種目的：卜問部落的男祭司人選、卜問病因和死因及用何種方式處置、處理喪事時作為護身符。

13. 排灣族竹占師的簡介

三、綜合活動

1. 總結今日所學：

(1) 台灣原住民族的信仰觀

一般而言，台灣原住民族的傳統信仰為「泛靈信仰」。所謂的「泛靈」指的是天地萬物、自然界現象、祖靈等皆有其靈性大海有海神，小米也有靈性，因為巫師會用小米醫病

(2) 祭儀，是台灣原住民族文化極重要的部分。原住民傳統祭儀的舉行經常是在依山傍水的環境裡，以天地為舞台，以夜幕為背景，是一種敬拜神明、崇敬祖先的部落倫理與社會生活實踐的重要一環

(3) 台灣原住民各種傳統祭儀中，諸如泰雅與太魯閣族的「祖靈祭」、「獵首祭」、「感恩祭」、邵族的「新年祭」、賽夏族的「矮靈祭」、布農族的「射耳祭」、鄒族的「戰祭」、沙阿魯阿族的「貝神祭」、排灣族的「五年祭」、魯凱族的「小米收穫祭」、阿美族的「海祭」與「豐年祭」、卑南族的「猴祭」與「大獵祭」、達悟族的「飛魚祭」與「新船下水祭」，以及平埔諸族逐漸復振的「夜祭」等等。

2. 說說看，各族巫師的稱呼

太魯閣族巫師 emsapuh

阿美族 巫師 sikawasay

排灣族 巫師 malada

葛瑪蘭族 巫師 metiyu

3. 課程預告

想一想：(1)如何成為巫師或巫醫？

(2)巫師或巫醫在部落的角色又是什麼？

(3)你認為太魯閣族巫醫現在還有沒有存在呢？

(4)從上面的介紹，不同族群的祭儀有沒有發現哪

些相同的地方跟不同的地方呢？（提示：使用的祭品或醫病的過程是否相同）

全班分四組，四組的組長上台抽題，每組負責一題，回去想一想或查資料。

第一、二節結束

第三、五節開始

活動二：認識太魯閣族、排灣族的祭儀

引起動機

短片欣賞與觀察重點提示：

等一下我們要看影片，看影片的時候要想一想下面的問題。

1. 想一想，巫師有無特定的性別角色嗎？
2. 巫師治病時，使用了哪些器具、祭品或自然材料？
3. 巫師透過哪些祭品或器具來醫治病患？
4. 在短片內容裡，你觀察到了什麼呢？

回顧上次上課提問的問題：

1. 如何成為巫師/巫醫？
2. 巫師或巫醫在部落的角色又是什麼呢？
3. 你認為太魯閣族巫醫現在還有沒有存在呢？
4. 從以上介紹不同族群的祭儀，有沒有發現哪些的相同的地方，跟不同的地方呢？

試著在影片中找找看，回答上次的問題

二、發展活動：

1. 觀看影片：早期部落靈媒 使用菖蒲作法. 占卜

<https://www.youtube.com/watch?v=g5TjlgHlzQw>

介紹太魯閣族治療的植物～菖蒲（Kdang）

它的功能：能散發薄荷香氣，抹在額頭、太陽穴，但不可以抹到眼睛，有傷口也不能用，可以去寒、解熱、提神醒腦，讓人感覺比較舒服或有精神，也具有防病、驅邪的功用。菖蒲攀附在岩壁生長，它的樣子像蒜頭，可以把皮剝開來搗碎，取根部的莖節，那才是氣味的來源，但只能外用，不能內服。

2. 觀看影片：太麻里族群多元 獨有 91 歲排灣竹占師

<https://www.youtube.com/watch?v=ruIG19IdIVQ>

竹占師使用的工具是削薄的竹子，占卜前先敬酒，然後請示祖靈，接著磨斷竹子，竹占師會根據斷裂的狀況解釋吉凶禍福，竹子斷裂有往上的就是好的，往左是不好的，表示會有勢力阻擋。

排灣族祭司要帶領族人進行祭祀

3. 東海岸之聲第 248 集 踏上祭祀之路 青年學習祭儀文化

<http://www.youtube.com/watch?v=oyx3H0Gafd8>

祭司在傳統社會裡作為人與神靈溝通的媒介，在許多的重要生命禮儀中都仰賴祭司的角色，所有生命禮儀，舉凡生(出生)、老(祈福)、病(巫醫)、死(除喪)都扮演著重要的中介角色。

影片介紹太魯閣族的年輕巫師~住在崇德的 lowbing 會使用 Dalan (是一個用高山箭竹做成的竹管) 進行竹占, 做儀式時會用竹管的黏跟滑離, 去跟祖靈做溝通, 用問題跟祖靈溝通, 黏代表答案為是, 滑離則代表不是。巫醫會問祖靈是不是家裡的人、祭品是不是豬、雞、鴨等。

lowbing 在國中時發現自己有有特殊的體質, 像是被祖靈選中的, 所以跟著阿嬤學做巫醫。

4. 各組討論在影片中看到什麼, 把從影片中看到的東西, 畫或寫在海報紙上 (對開海報紙折成九格)

5. 各組上台報告自己的紀錄海報

6. 老師總結與回饋~複習上學期學過的

族語名稱: Paras gupun

植物學名:

療癒作用:

先準備燙水(hangu: 小盆子), 再把paras gupun 的葉子(生的: miluq)放入燙水上, 約2-3分鐘, 在拿一塊布覆蓋上去, 然後我就在那個布上吹幾口氣, 之後, 再把布拿開, 當挑起葉子後, 結果葉子上有蟲。以前我媽媽就是這樣處理我的牙痛。(Baki Poru)



族語名稱: Layat

植物學名: 冇骨消/接骨草

療癒作用:

腫瘍、腹痛, 取葉混以熱灰, 用布包後, 用以溫熱患部。

當我們身體哪個部分很疼痛時, 會用這個植物作為消解疼痛。它的使用方法為, 拿一塊布, 把layat放在布上, 再加上炭灰 (qbulit), 接下來裹起來 (dnkmu), 之後在火上煙燻後 (msbrbal), 然後治病者就會開始喃喃自語 (kiya do ga sntug da....inu ka marux su....), 就把裹好的布按摩 (dmrut) 在疼動的部位上。(Baki Poru)



族語名稱：Qnahur

植物學名：葛藤

療癒作用：

受傷，將莖切開，取其汁塗於患部，將葉搗碎後敷於患部並以布包紮之。

它的作用是**有止血的作用**。當我們身體有創傷，用它可以來止血 (hmtur dara, aji mha kneiwa dara.....) (可以阻擋血流，不致失血)，兩三天後癒合了 (mgaluk da)。(Baki Poru)



Kdang：浦菖草

Rawiq：根部



Kdang：浦菖草

療癒作用：**提神、治療病痛**

頭痛：取根搗碎敷於患部並以布包紮之；根與葉打碎取汁塗於患部；取根部來吃。

腹痛：將根與葉打碎取其汁塗於患部。

受傷：取根部搗碎後，敷於患部並以布來包紮。



	太魯閣族的竹占	排灣族的竹占
主要占卜工具	使用竹子占卜	使用竹子占卜
與祖靈溝通的方式	細竹管黏繫在手上來預知祖靈的應許	削成竹片用腳固定切削器具，切斷竹片，來預知祖靈的應許
療癒方式	由求醫者獻上祖靈應許的祭品，滿足祖靈的需求，來驅趕惡靈。	集體進行治療的儀式與準備，由祭司（巫師）領導來驅趕惡靈。

巫師，就好像是與祖
靈溝通的身體橋樑，
你/妳相信嗎？

第三~五節課結束

參考資料：略

附錄：略


(高年級/宗教信仰/紋面)

一、 教學設計理念說明

- (一) 藉由傳遞文化與制度，培養探究、參與、實踐、反思及創新的態度與能力，以涵育新世代的公民素養。
- (二) 有效統整學生學習經驗的目標，採協同合作的教學模式，發展統整性的課程方案，並善用多元的教學方法，重視學生學習與發展的歷程，啟發學生好奇與探索的熱情，培養思辨與創新的素養，以促使學生適應、經營和創造現在與未來的生活。
- (三) 延續臺灣歷史文化及維護語言文化多樣性，以達成積極復振與發展原住民族語言文化。
- (四) 多元文化教育尊重差異，考量不同文化觀點之教育，藉由教育協助學生對不同的種族、族群、階級、宗教、性別、語言等文化型態發展多樣性的認識與態度，從了解、接納，進而尊重與欣賞。
- (五) 從原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、 教學單元案例

領域/科目	宗教信仰/紋面		設計者	伍怡甄
實施年級	高年級		總節數	共六節，240 分鐘
單元名稱	真正的太魯閣族人			
設計依據				
學習重點	學習表現	社2B-III-2 理解不同文化的特色，欣賞並尊重文化多樣性。 綜2d-III-2 體察、分享並欣賞生活中美感與創意的多樣性表現。 原5-III-6 能透過部落踏查，樂於了解進而認同「我的家人/家族」、「我的部落/社區」、「我的山川、河(湖、潭)海」等的文化脈絡。	核心素養	社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元豐富的環境與文化內涵。 綜-E-C3 體驗與欣賞在地文化，尊重關懷不同族群，理解並包容文化的多元性。 原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化。
	學習內容	社Bc-III-1 族群或地區的文化特色，各有其產生的背景因素，因而形塑臺灣多元豐富的文化內涵。 綜Bd-III-2 正向面對生活美感與創意的多樣性表現。 原Bd-III-1 訓勉語與家庭倫理觀念。		
議題融入	實質內涵	多E3 認識不同的文化概念，如族群、階級、性別、宗教等。 多E4 理解到不同文化共存的事實。		

	所融入之學習重點	透過影片欣賞了解別族紋面意涵，並上網搜尋資料，於最後製作專題報告，進行分組發表。	
與其他領域/科目的連結	綜合領域、本土語文(原住民族語文)、多元文化教育		
教材來源	自編		
教學設備/資源	網路資源、圖片、電腦、投影機、小白板、白板筆		
學習目標			
<p>1. 能透過樂舞賞析，了解紋面的意涵與表達。</p> <p>2. 能透過部落耆老的訪談，瞭解紋面的意義、功能與禁忌。</p> <p>3. 能運用科技、多媒體、訪談資料蒐集來探討紋面的意涵，並製作專題報告分享與發表。</p> <p>4. 培養高年級學生導覽能力，傳承推廣太魯閣族的紋面的意涵，進而更懂得珍惜太魯閣族的特有文化。</p>			
教學活動設計			
教學活動內容及實施方式		時間 (分)	備註
<p>情境說明</p> <p>部落裡，紋面的長者多已逝世，現在慶典或祭典中所觀察到的紋面，多為畫或貼上去的。大多數學生對紋面的意義仍停留在是為了原住民歌舞而呈現的刻板的印象，希望讓學生透過資訊多媒體、訪問等方式深入探究紋面的意義，了解太魯閣族族人是需要經過種種的考驗和試煉，走過彩虹橋，成為真正的太魯閣族人。</p> <p>1. 部落的族人還有在紋面的嗎？</p> <p>2. 為什麼紋面的習俗會逐漸消失？</p> <p>3. 你知道紋面對太魯閣族族人的意義，為何？</p> <p>活動一：世界其他族群的紋面</p> <p>引起動機：猜猜看不同族群紋面的圖片是哪一族？</p>  <p>發展活動：</p> <p>一、分組查詢</p> <p>請學生分組上網查紐西蘭毛利人、中國毒龍族、日本阿伊努族、台灣排灣族等跟紋面有關的資料。各組將查到的相關內容寫在海報紙上。</p> <p>1. 族群位置</p> <p>2. 紋面的族群意義</p> <p>3. 紋面的紋路形狀</p> <p>4. 紋面的族群名字</p> <p>5. 為什麼要紋面</p> <p>二、各組上台報告</p> <p>1. 紐西蘭毛利人：只有領袖或地位崇高的人才能紋面，同案</p>			<p>口語評量：透過影片欣賞體察紋面的意涵。</p>

有龍鳥蛇花卉，女生紋面圖的比較少，男生紋面的範圍比較多。

2. 中國毒龍族：位於中國雲南省，紋面的圖案是蝶是因為紋面是美的象徵，不紋面嫁不出去，或是為了防禦、避免北方族群搶奪毒龍族女生。

3. 日本阿伊努族：位於日本北海道，只有女生才紋面，男生不紋面。

4. 台灣排灣族：分布在屏東和台東，排灣族是紋手而非紋面，是象徵社會地位，貴族或頭目才能紋面。

三、老師複習及統整

這四個族群都分佈在不同的國家。

太魯閣族的紋面傳說：一說是為了避免砍到自己族人。二說，從前太魯閣族少女因不明原因去世，有少女夢到紋面可以避免少女死去，因此有紋面的習俗流傳下來。

紋面的意義

- **成年的象徵**：太魯閣族人大約是在5歲至10歲左右先紋額紋，男生16至20歲左右紋頤紋，女生則是14至18歲左右紋頰紋，表示已成年。
- **美的表現**：將漂亮的圖案紋在臉上，在族人面前引人注意吸引異性。
- **辨識的標誌**：泰雅族和太魯閣族是都得紋面的，在戰爭的時候，可以增加團結力，也以防殺錯人，藉以保護。
- **辨別族別**：每一族的紋面紋路都不一樣，像太魯閣族女性的頰紋是呈現U字形的，而泰雅族的則是比較像V字型。另外，pribaw/tkdaya的額紋有五條，而泰雅和太魯閣族則只有一條，tuda的頰紋則很寬。

排灣族紋手和紋身都叫（依福及），排灣族圖文的意義：人形紋是象徵多子多孫，蜘蛛蚊象徵靈巧，蜈蚣紋象徵能供養子女，百步蛇紋是高貴的女子，太陽紋是只有貴族才能紋。男生身上的圖紋意義很單純，多半是以百步蛇象徵祖靈，是用來保佑自己、象徵自己的力量，並表徵自己的社會地位。

排灣族



在排灣語里，紋手和紋身都叫 'iveci'e（依福吉）；紋手的是女孩，紋身的是男孩。對於傳統的排灣族人來說，能紋手的女孩，絕對是貴族的後裔，或是受榮耀的平民；這位女孩，必定是能編織，能刺繡，能處理各種家務事，也善農務。這麼棒的女孩，才有資格在手上，刺上這麼美麗的花紋。



紐西蘭毛利族認為紋面是世代傳下來的寶物，具有神聖性，它象徵的是毛利人等級和地位。每一張刺青圖案都是獨一無二的，就像一份人生簡歷。它記載了毛利人的職業、在部落中的地位，還可以記載他的家庭，甚至一生的成就功績。部落酋長們的前額正中刺有一種名叫「蒂蒂」的花紋，把他們

口語評量：能透過角色扮演觀察擔任記者所需具備的特質與素養。

<p>與普通人區別開來。 現在還有人在紋身、紋面傳承族群「身體圖文」的文化，例如：太魯閣族有住佳民、沙卡噹等地的年輕人、排灣族的年輕人利用現代的刺青工具紋身傳承傳統文化。</p> <p>四、紋面體驗 一、兩兩一組，互相幫對方在臉上畫紋面圖案。 二、學生依族別上台分享自己的紋面</p> <p>綜合活動 學生分享自己本週的的學習心得。</p> <p style="text-align: center;">第一～三節課結束</p>		<p>實做評量</p> <p>口語評量:上台分享自己的學習心得</p>
<p>參考資料：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 廖守臣（1998）《泰雅族的社會組織》 2. 晷日羿·吉宏（KajiCihung）（2011）《太魯閣族部落史與祭儀樂舞傳記》 3. 行政院原住民族委員會主編（2007）《國民小學原住民族文化基本教材－太魯閣族學習手冊第六冊》 		
<p>附錄：</p>		

(高年級/信仰禮俗/禮俗)

一、教學設計理念說明

- (一) 藉由傳遞文化與制度，培養探究、參與、實踐、反思及創新的態度與能力，以涵育新世代的公民素養。
- (二) 有效統整學生學習經驗的目標，採協同合作的教學模式，發展統整性的課程方案，並善用多元的教學方法，重視學生學習與發展的歷程，啟發學生好奇與探索的熱情，培養思辨與創新的素養，以促使學生適應、經營和創造現在與未來的生活。
- (三) 延續臺灣歷史文化及維護語言文化多樣性，以達成積極復振與發展原住民族語言文化
- (四) 性別平等教育應培養學生之性別平等意識，啟發學生多元文化理解及批判思考能力，覺察性別權力不平等，肯認性別多樣性，悅納自己與他人的性別展現，進而能以具體行動消除各項歧視，使所有學生皆能在性別友善的校園中學習與成長。
- (五) 從原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、教學單元案例

領域/科目	禮俗/共食	設計者	拉罕羅幸
實施年級	高年級	總節數	共 2 節，80 分鐘
單元名稱	樂於分享的民族-太魯閣族		
設計依據			
學習重點	學習表現	社 2b-III-2 體認人們對社會事物與環境有不同的認知、感受、意見與表現方式，並加以尊重。 綜 1b-III-1 規劃與執行學習計畫，培養自律與負責的態度。 原5-III-6 能透過部落踏查，樂於了解進而認同「我的家人/家族」、「我的部落/社區」、「我的山川、河(湖、潭)海」等的文化脈絡。	核心素養 社-E-A1 認識自我在團體中的角色，養成良好的態度與價值觀，並探索自我的發展。 綜-E-A1 認識個人特質，初探生涯發展，覺察生命變化歷程，激發潛能，促進身心健全發展。 原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化。
	學習內容	社 Aa-III-2 規範（例如：習俗、道德、宗教、法律等）能導引個人與群體行為，並維持社會秩序與運作。 綜Ab-III-2自我管理策略。 原Bd -III-1 訓勉語與家庭倫理觀念。	
議題	實質內涵	性 E3 覺察性別角色的刻板印象，了解家庭、學校與職業的分工，不應受性別的限制。	

融入	所融入之學習重點	了解共食的原因、意義，分享個人共食經驗。	
與其他領域/科目的連結	綜合領域、本土語文(原住民族語文)、性別平等教育		
教材來源	自編		
教學設備/資源	電腦、投影機、影片、學習單		
學習目標			
1. 知道共食的原因，並公開發表家中或部落中共食的經驗。 2. 了解共食的意義，並寫出對於共食的想法。			
教學活動設計			
教學活動內容及實施方式		時間 (分)	備註
<p>情境說明： 太魯閣族的傳統與其 gaya 制度關係密切，gaya 規範著族人生活的許多面向。違反 gaya 便會受到祖靈的處罰，而處罰的對象是以彼此具有 gaya 關係的人，這些人通常同屬一部落，也通常是親屬群體。gaya 涉及的包括好是或不好的事，結婚、滿月、喪葬、落成、治病、車禍、狩獵等，都受其規範，這些都必須透過祭祀分食的舉行來實踐，通常是殺豬與親友分食。</p> <p>活動一：有福同享 一、引起動機： 呈現太魯閣族殺豬共食的多媒體資料，並請小朋友說說看這些多媒體資料是在說明什麼。 營造情境如下： 早上 6 點鐘，天未亮，Pihu 被豬叫聲吵醒，立刻跳下床，連忙地刷牙洗臉後，就衝去隔壁大堂哥 Watan 家，因為今天是 Watan 哥哥重要的日子，她即將娶妻結婚，爸爸說今天他們家要殺豬祭拜祖靈。而他所期待的是能夠吃到豬血粥、豬肉等等的傳統料理。</p> <p>二、發展活動： 任務一、結婚、買車、離婚共食經驗 1. 以影片方式呈現結婚共食情形。 2. 透過照片或口述方式講解買車、離婚時共食情形。</p> <p>惜情重義熱鬧非凡 太魯閣族傳統婚禮 影片：https://www.youtube.com/watch?v=Sq0QcnSRUGk</p> <p>任務二、分組上台分享小組討論結果，並且分享自己參與共食的經驗。</p>			多媒體資料建議以動態影片為主，若無，亦可以圖片呈現之。

1. 請各組以條列式將討論結果寫在海報或白板上。
2. 各組上台報告。

三、綜合活動：

1. 歸納統整各組學生分享結果。
2. 發下家庭共食經驗訪問調查單，由老師說明如何去訪問並收集整理資料。

活動一結束

活動二：共食的真意

一、引起動機：

呈現太魯閣族殺豬共食用餐的畫面。

營造情境如下：

經過 2 小時的親友支解豬隻的過程，大人們將豬隻的每個部位平均分裝到袋子裡，大伯開始喊叫人名，並將每袋豬肉送給在場的親友以及前來協助支解豬隻的人。而大伯家人早已準備好豬肉大餐宴請在場所有人，大家大快朵頤地享用美食，現場氣氛歡樂無比。

二、發展活動：

任務一、分組討論家庭共食經驗訪問調查內容。

請各組以條列式將討論結果寫在海報或白板上，並上台分享。

任務二、呈現親友共食的畫面，請學生小組提出問題(意思問題)並討論，最後請小組口頭報告。(共食的意義一)



任務三、呈現親友共食的畫面，請學生小組提出問題(意思問題)並討論，最後請小組口頭報告。(共食的意義二)



提供家庭共食經驗訪問調查單

家庭共食經驗訪問調查單主要內容是請學生訪問家人共食的主要用意是什麼

多媒體資料建議以動態影片為主，若無，亦可以圖片呈現之。

- 看到了什麼?
- 有什麼特別之處?
- 有何意義?

- 看到了什麼?
- 有什麼特別之處?
- 有何意義?

- 看到了什麼?
- 有什麼特別之處?
- 有何意義?

任務四、呈現親友共食的畫面，請學生小組提出問題(意思問題)並討論，最後請小組口頭報告。(共食的意義三)



任務五、呈現親友共食的畫面，請學生小組提出問題(意思問題)並討論，最後請小組口頭報告。(共食的意義四)



- 看到了什麼?
- 有什麼特別之處?
- 有何意義?

- 看到了什麼?
- 有什麼特別之處?
- 有何意義?

三、綜合活動：

1. 歸納統整各組學生分享結果。
2. 請學生完成問題學習單。

活動二結束

共食的真意問題學習單

參考資料：

1. 廖守臣(1998)，泰雅族的社會組織，p. 61。
2. 臺灣原住民族文化知識網 成年與婚姻

附錄：略